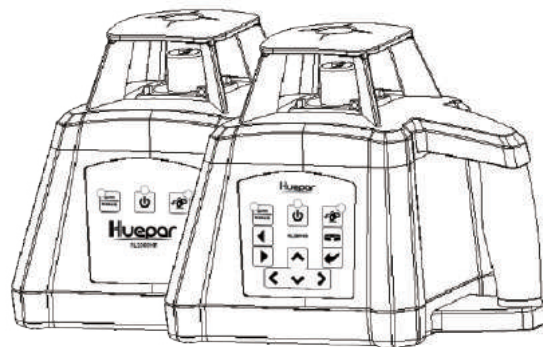


Huepar®

Operating Manual

Horizontal/Vertical Rotary Laser (Green beam/ Red beam)

RL200HG/ RL200HR
RL200HVG/ RL200HVR



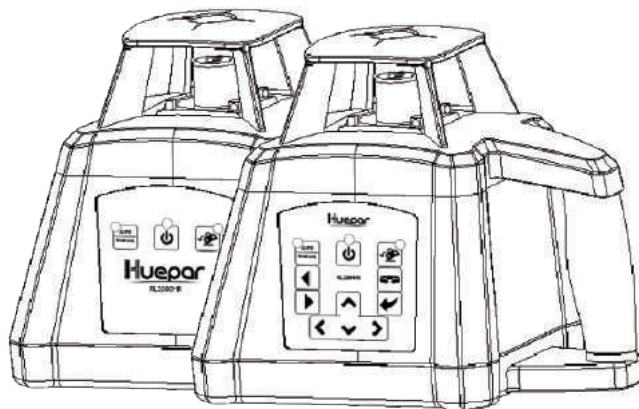
support@huepar.com

Contents

English	1~11
Deutsch	12~23
Français	24~35
Italiano	36~47
Español	48~59
日本語	60~71

Thank you for purchasing Huepar RL200H/ RL200HV Rotary Laser Level. The instrument is intended for determining and checking precise horizontal and vertical (RL200HV only) lines. The instrument is suitable for indoor and outdoor use. Please read the Safety Instructions and User Manual thoroughly before using this product.

- **Safety Instructions**
- **Product Overview**
- **Operations**
- **Specifications**
- **Accuracy Check**
- **Warranty**



Safety Instructions

! WARNING!

Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in hazardous radiation exposure, electric shock, fire and/or serious injury.

If glass light house breaks when dropped, contact customer service immediately. Broken glass can cause laceration hazard and unit to lose its IP rating.



- DO NOT direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself. This tool produces laser class 2 laser radiations and complies with IEC/EN 60825-1, 2014. This can lead to persons' eye being damaged.
- DO NOT remove or deface any warning or caution labels.
- Removing labels increases the risk of exposure to laser radiation.
- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual, may result in hazardous radiation exposure.
- ALWAYS make sure that any bystanders in the vicinity of use are made aware of the dangers of looking directly into the laser tool.
- DO NOT place the laser tool in a position that may cause anyone to stare into the laser beam intentionally or unintentionally. Serious eye injury could result.
- ALWAYS position the laser tool securely. Damage to the laser tool and/or serious injury to the user could result if the laser tool falls.
- ALWAYS use only the accessories that are recommended by the manufacturer of your laser tool. Use of accessories that have been designed for use with other laser tools could result in serious injury or unsatisfactory performance.
- DO NOT use this laser tool for any purpose other than those outlined in this manual. This could result in serious injury or unsatisfactory performance.
- DO NOT leave the laser tool "ON" unattended in any operating mode.
- DO NOT disassemble the laser tool. There are no user serviceable parts inside.
- Do not modify the product in any way. Modifying the laser tool may result in hazardous laser radiation exposure.
- Work area safety Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- DO NOT operate the laser tool around children or allow children to operate the laser tool. Serious eye injury could result.

- DO NOT use instruments, attachments and accessories outdoors when lightning conditions are present.

Electrical Safety

Batteries can explode or leak, cause injury or fire. To reduce this risk, always follow all instructions and warnings on the battery label and package.

- Remove the batteries from the tool when not using it for extended periods. When storing for extended periods, the batteries can corrode and discharge themselves.
- DO NOT short any battery terminals.
- DO NOT charge alkaline batteries.
- DO NOT mix old and new batteries.
- Replace all old batteries at the same time with new batteries of the same brand and type.
- DO NOT mix battery chemistries.
- Dispose of or recycle batteries per local code
- DO NOT dispose of batteries in fire.
- Keep batteries out of reach of children.

Personal Safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating a tool may result in serious personal injury or incorrect measurement results.

- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **DO NOT use the laser viewing glasses as safety goggles.** The laser viewing glasses are used for improved visualization of the laser beam, but they do not protect against laser radiation.
- DO NOT use the laser viewing glasses as sun glasses or in traffic. The laser viewing glasses do not afford complete UV protection and reduce color perception.
- DO NOT use any optical tools such as, but not limited to, telescopes or transits to view the laser beam. Serious eye injury could result.

- DO NOT stare directly at the laser beam or project the laser beam directly into the eyes of others. Serious eye injury could result.
- Use caution when using instruments in the vicinity of electrical hazards.

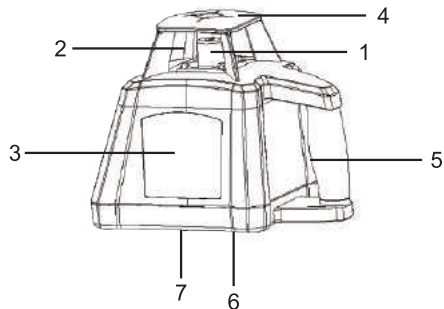
Use Guide and Care

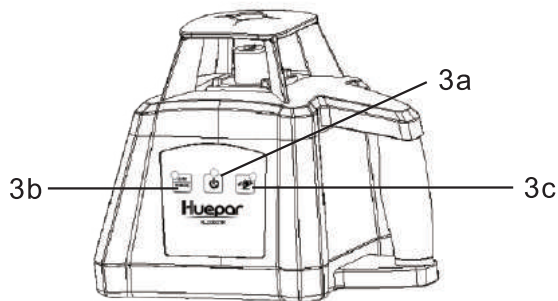
- Keep the tool and laser target away from cardiac pacemakers. The magnets of the tool and laser target plate generate a field that can impair the function of cardiac pacemakers.
- Keep the tool and laser target away from magnetic data medium and magnetically-sensitive equipment. The effect of the magnets of the tool and laser target plate can lead to irreversible data loss.
- Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer.
- Store idle tool out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the tool or these instructions to operate the tool. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the operation. If damaged, repair tool before use. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- **Use the tool,** accessories, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Product Overview

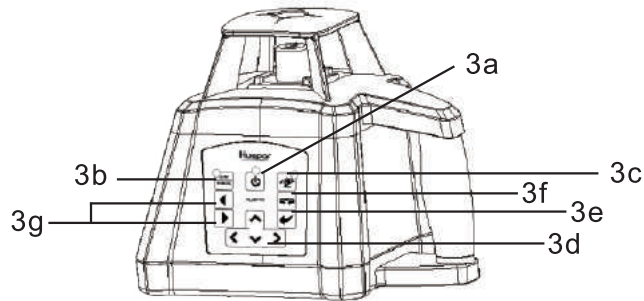
1. Rotating Laser Beacon
2. Glass Lighthouse
3. Control Keypad
4. X-axis & Y-axis
5. Carrying Handle
6. Battery Compartment with 5/8 -11 Tripod Thread
7. Window for Plumb Beam (RL200HV Only)





RL200HG/ RL200HR

- 3a. On/Off button with Indicator
- 3c. ADS button with Indicator
- 3e. Variable Rotation Speed Button
- 3g. Clock/ Anti-clock Wise Beam Spinning

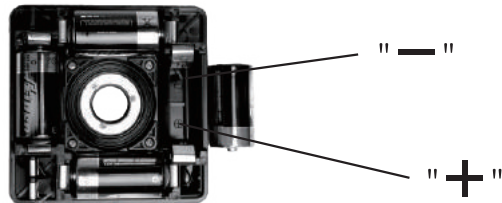


RL200HVG/ RL200HVR

- 3b. Manual Mode Button with Indicator
- 3d. Slope Adjustment Buttons in X/Y axis
- 3f. Scanning Angle Selection

Operations

Battery Installation





STEP 1: Rotate counterclockwise as shown, and turn on the battery compartment.

STEP 2: Install the battery following the instructions.


Note:

- Recommend using 4×C size Ni-MH Rechargeable batteries.
- Keep the battery away from children, and pets.
- Please pay attention to the position of the positive and negative pole.
- Do not mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.
- When the device will not be used for a long time, please remove the batteries and store them in dry condition.

Power ON/OFF

- Press the Key ON/OFF  to turn on automatic leveling in default. The power indicator will light.
- When the battery is low, the power light will flash to remind the user.
- Press the Key ON/OFF  again to switch off the instrument. The power indicator will go out.


Automatic Leveling Mode

- Press the Key ON/OFF  to bring automatic leveling function.
- The laser module will rotate at the speed of 600r.p.m in default.
- The indicator and beam(s) will blink together if the instrument is placed improperly, or the slope of instrument exceeds the range ($\pm 5^\circ$). Please adjust the position or angle of the instrument.

Note: When using automatic leveling mode, please place this instrument on a level surface.

Spinning


(1) Continuous spinning


Press the Key 3e  to control the spinning speed of the laser module.

Press the key repeatedly, the spinning speed of the laser module will continuously change as follows: 0→60→120→300→600→0 r.p.m.


(2) Stepping spinning


Press the Key 3e  to change the spinning speed to 0 r.p.m.

Press the Key 3g “Right-spinning” , the laser beam will step-move clockwise.

Press the Key 3g “Left-spinning” , the laser beam will step-move counter-clockwise.

Directional scanning


Step 1: Press the Key 3f  to change the spinning speed to 0 r.p.m.

Step 2: Press the key 3f  repeatedly, the angle of scanning will continuously change as follows: $0^{\circ} \rightarrow 10^{\circ} \rightarrow 45^{\circ} \rightarrow 90^{\circ} \rightarrow 180^{\circ} \rightarrow 0^{\circ}$.

Step 3: Press the Key 3g to change the direction of scanning.

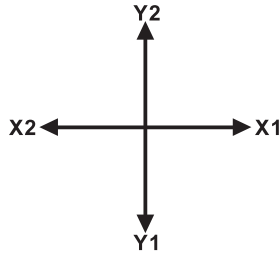
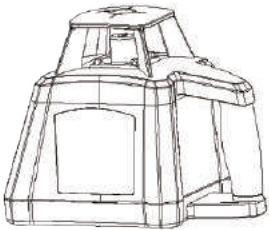
Slope Adjustment



When the instrument is upright for horizontal scanning, the slope of X-axis and Y-axis can be set.

Press the Key 3c , the instrument enters the manual leveling mode. The indicator will light.

(1) Slope of X-axis



a. Aim the X1-beam to the direction of the slope required then to adjust.




b. Press the Key  or  to move the laser beam up or down.

(2) Slope of Y-axis

a. Aim the Y1-beam to the direction of the slope required then to adjust.

b. Press the Key  or  to move the laser beam up or down.

(3) Exit slope adjustment mode

Press Key 3c , again. The instrument will exit the slope adjustment mode and will self-leveling again. The indicator will go out.

Specifications

Model	RL200HVG	RL200HG	RL200HVR	RL200HR
Laser Type	Green Beam		Red Beam	
Laser Wavelength	505-520nm		635-650nm	
Laser Class	Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), ≤1mW			
Light Source	Laser Diode			
Horizontal/Vertical Accuracy	±3mm at 30m (±1/8 in at 100ft)			
Leveling Range	±5°			
Working Range	50m		30m	
Working Range with Receiver (Diameter)	500m			
Spinning Speed	0、60、120、300、600 R.P.M			
Directional-Scanning Angle	0°、10 °、45 °、90 °、180 °			
Slope-adjusting Range	±5° (BI-DIRECTIONAL)			
Remote controlling Distance	Approximately 30m			
Working Temperature	0°C-- 50°C (-4°F -- 104°F)			
Power Supply	DC 4.8-6V(4 section of NI-MH rechargeable batteries) / 4 Cell Alk-battery			
Hours in continuous use	20 hours (Rechargeable) / 30 hours (C cell)		40 hours (Rechargeable) / 60 hours (C cell)	
Water-proof	IP 54			
Mount Size	5/8 " -11			
Dimension	160(L)×160(W)×185(H)mm			
Weight	2.0kg			

Note:

Appearance and specifications may differ due to product improvement.

Working distance varies depending on the operating environment.

Battery life depends on battery capacity and quality, it is recommended to use a large capacity battery.

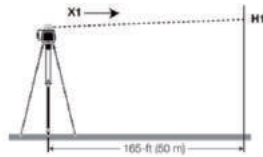
Accuracy Check

The ambient temperature has the greatest influence. Especially temperature differences occurring from the ground upward can divert the laser beam. The deviations play a role in excess of approx. 65-ft (20m) measuring distance and can easily reach two to four times the deviation at 330-ft (100m). Because the largest difference in temperature layers is close to the ground, the instrument should always be mounted on a tripod when measuring distances exceeding 65-ft (20m). If possible, also set up the instrument in the center of the work area.

Checking the Leveling Accuracy

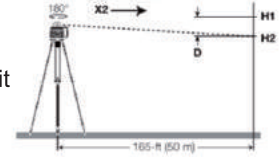
Apart from exterior influences, device-specific influences (such as heavy impact or falling down) can lead to deviations. Therefore, check the accuracy of the instrument each time before starting your work. A free measuring distance of 165-ft (50m) on a firm surface is required for the check. A reversal measurement must be carried out over both axes X and Y (each positive and negative; 4 complete measurements).

- Mount the instrument in the horizontal position onto a tripod or place it on a firm and level surface near wall. Switch the instrument on. Position the X-axis to aim to a wall or target plate.



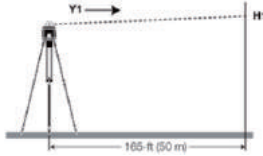
- After the leveling, mark the center of the laser beam on wall (point H1).

- Rotate the instrument by 180°, allow it to level in and mark the center point of the laser beam on the wall (point H2).

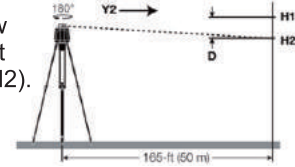


- The difference D of both marked points H1 and H2 on wall is the actual deviation of the instrument for the measured axis. The value of D (deviation) should be less than 5/16-in (8mm).

- Repeat the measuring procedure for the Y-axis. Position the Y-axis to aim to a wall or target plate.



- Rotate the instrument by 180°, allow it to level in and mark the center point of the laser beam on the wall (point H2).



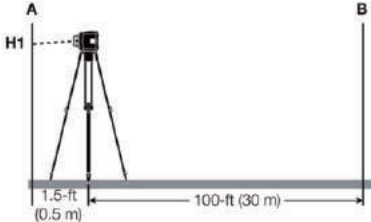
The difference D of both marked points H1 and H2 on wall is the actual deviation of the instrument for the measured axis.

The value of D (deviation) in either axis should be less than 5/16-in (8mm).

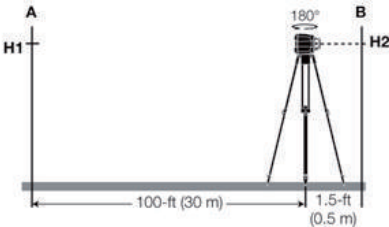
Checking the Vertical Alignment

A free measuring distance of 100-ft (30m) on a firm surface between two walls or targets A and B is required for the check. Place the laser instrument in the laydown position on a flat, level surface.

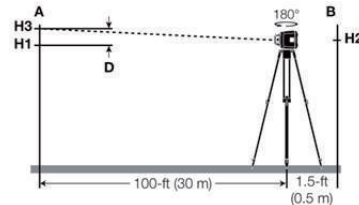
- Mount the instrument in the vertical position onto a tripod using mount accessory or place it on a firm and level surface near wall.
- Switch the instrument on. Position the up beam to aim at wall A or target plate.
 - After the leveling, mark the center of the laser beam on wall A (point H1).
 - Rotate the instrument by 180° (without changing the height), allow it to level and mark the center point of the laser beam on wall B (point H2).



- Without turning the instrument, position it close to wall B by moving the tripod.



- After instrument levels, align the height of the instrument so that the center point of laser beam is exactly on point H2 of wall B .
- Rotate the instrument by 180° (without changing the height), allow it to level and mark the center point of the laser beam on wall A (point H3).
- The mark of point H3 should be marked in such a way that it is as vertical as possible (above or below) of point H1.



The difference D of both marked points H1 and H3 on wall A is the actual deviation of the instrument for the measured axis. The value of D (deviation) should be less than 3/16-in (4mm).

The difference D of both marked points H1 and H3 on wall A is the actual deviation of the instrument for the measured axis.

Warranty

The laser tool passed a rigorous and comprehensive product inspection. We are confident of the quality of our products and offer outstanding guarantee for professional users of the products.

We offer One Year Warranty from date of purchasing provided that:

- Proof of purchase is produced
- Service/repairs have not been attempted by unauthorized persons
- The product has been subject to fair wear and tear
- The product has not been misused

Defective products will be repaired or replaced, free of charge or at our discretion, if sent together with proof of purchase to our authorized distributor(s)

This Warranty does not cover:

- Faults caused by accidental damage
- Unfair wear and tear
- Failure to use according to manufacturers' instructions
- Defects caused by maintenance or renovation without our authorization
- Calibration and care are not covered by warranty.

Note:

- To the extent permitted by law, we shall not be liable under this Warranty for indirect or consequential loss resulting from faults in this product.
- Repair or replacement under this Warranty does not affect the expiry date of the Warranty.
- This warranty is limited to purchased customers, and is not permitted to transfer this warranty to other third parties.
- This Warranty may not be varied without our authorization.

Please scan the QR code to register this product and enjoy 2-year warranty.

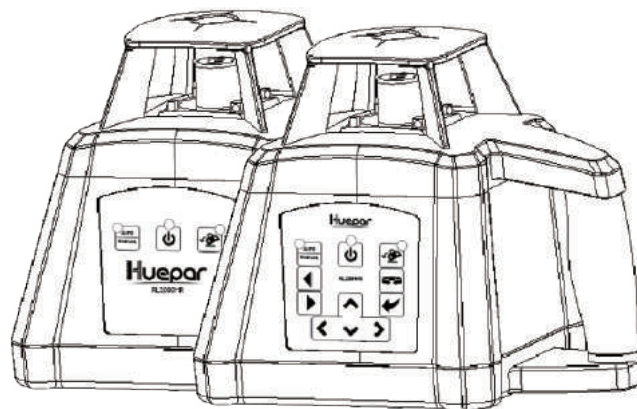
If you encounter any question or confusion about the product, please feel free to contact us:

support@huepar.com



Vielen Dank für den Kauf des Rotary Laser Level Huepar RL200H / RL200HV. Das Gerät dient zur Bestimmung und Überprüfung von präzisen horizontalen und vertikalen Linien (nur RL200HV). Das Gerät ist für den Innen- und Außenbereich geeignet. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise und das Benutzerhandbuch gründlich durch, bevor Sie dieses Produkt benutzen.

- **Sicherheitshinweise**
- **Produktübersicht**
- **Operationen**
- **Spezifikationen**
- **Genauigkeitsprüfung**
- **Garantie**



Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Lies alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu gefährlicher Strahlung, elektrischem Schlag, Feuer und / oder schweren Verletzungen führen.

Wenn das Glaslichthaus bricht, wenn es fallen gelassen wird, wenden Sie sich sofort an den Kundendienst. Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen führen und das Gerät verliert seine Schutzart.



• Richten Sie den Laserstrahl NICHT auf Personen oder Tiere und schauen Sie nicht selbst in den Laserstrahl. Dieses Gerät erzeugt Laserstrahlen der Laserklasse 2 und entspricht der IEC / EN 60825-1, 2014. Dies kann dazu führen, dass das Auge einer Person beschädigt wird.

- Entfernen oder verunstalten Sie keine Warn- oder Warnschilder.
- Das Entfernen von Etiketten erhöht das Risiko einer Exposition gegenüber Laserstrahlung.
- Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die nicht in diesem Handbuch aufgeführt sind, können zu gefährlicher Strahlung führen.
- Stellen Sie IMMER sicher, dass Personen, die sich in der Nähe aufhalten, auf die Gefahr aufmerksam gemacht werden, direkt in das Laserwerkzeug zu schauen.
- Stellen Sie das Laserwerkzeug NICHT in eine Position, in der jemand absichtlich oder unabsichtlich in den Laserstrahl blicken könnte. Schwere Augenverletzungen können die Folge sein.
- Stellen Sie das Laserwerkzeug IMMER sicher auf. Wenn das Laserwerkzeug herunterfällt, können Schäden am Laserwerkzeug und / oder ernsthafte Verletzungen des Benutzers die Folge sein.
- Verwenden Sie IMMER nur das Zubehör, das vom Hersteller Ihres Laserwerkzeugs empfohlen wird. Die Verwendung von Zubehör, das für die Verwendung mit anderen Laserwerkzeugen entwickelt wurde, kann zu schweren Verletzungen oder unzureichender Leistung führen.
- Verwenden Sie dieses Laserwerkzeug NICHT für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke. Dies könnte zu schweren Verletzungen oder unzureichender Leistung führen.
- Lassen Sie das Laserwerkzeug in keiner Betriebsart unbeaufsichtigt "EIN".
- Zerlegen Sie das Laserwerkzeug NICHT. Es gibt keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Verändern Sie das Produkt in keiner Weise. Das Ändern des Laserwerkzeugs kann zu gefährlicher Laserstrahlung führen.

- Sicherheit am Arbeitsplatz Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Betreiben Sie das Laserwerkzeug NICHT in der Nähe von Kindern oder erlauben Sie Kindern, das Laserwerkzeug zu bedienen. Schwere Augenverletzungen können die Folge sein.
- Verwenden Sie Instrumente, Zubehör und Zubehör NICHT im Freien, wenn Lichtverhältnisse vorliegen.

Elektrische Sicherheit

Batterien können explodieren oder auslaufen und Verletzungen oder Feuer verursachen. Befolgen Sie alle Anweisungen und Warnungen auf dem Batterieetikett und -paket, um dieses Risiko zu verringern.

- Entfernen Sie die Batterien aus dem Werkzeug, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Bei längerer Lagerung können die Batterien korrodieren und sich selbst entladen.
- Schließen Sie KEINE Batterieklemmen kurz.
- Laden Sie keine Alkali-Batterien.
- Mischen Sie alte und neue Batterien NICHT.
- Ersetzen Sie alle alten Batterien gleichzeitig durch neue Batterien derselben Marke und desselben Typs.
- Mischen Sie keine Batteriechemikalien.
- Entsorgen oder recyceln Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften
- Batterien NICHT ins Feuer werfen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Persönliche Sicherheit

Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun und verwenden Sie gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Werkzeug bedienen. Verwenden Sie kein Werkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen eines Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen oder falschen Messergebnissen führen.

- Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Sicherheitsausrüstung wie Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für angemessene Bedingungen verwendet werden, verringern Personenschäden.

- **Verwenden Sie die Laserbrille NICHT als Schutzbrille.** Die Laser-Sichtgläser dienen zur besseren Visualisierung des Laserstrahls, schützen jedoch nicht vor Laserstrahlung.
- Verwenden Sie die Laserbrille NICHT als Sonnenbrille oder im Verkehr. Die Laser-Betrachtungsgläser bieten keinen vollständigen UV-Schutz und verringern die Farbwahrnehmung.
- Verwenden Sie KEINE optischen Werkzeuge, wie zB Teleskope oder Transite, um den Laserstrahl zu betrachten. Schwere Augenverletzungen können die Folge sein.
- Schauen Sie NICHT direkt auf den Laserstrahl oder projizieren Sie den Laserstrahl direkt in die Augen anderer. Schwere Augenverletzungen können die Folge sein.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Instrumente in der Nähe von elektrischen Gefahren verwenden.

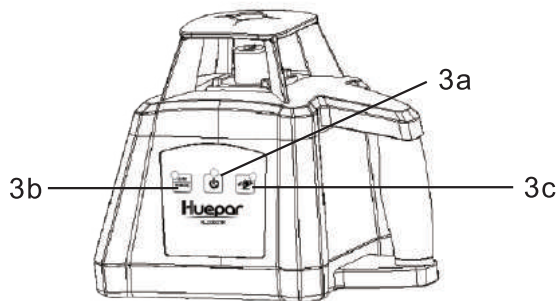
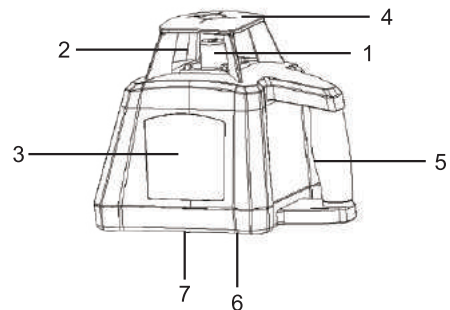
Verwenden Sie die Anleitung und Pflege

- Halten Sie das Werkzeug und das Laserzielgerät von Herzschrittmachern fern. Die Magnete von Werkzeug und Laserzielplatte erzeugen ein Feld, das die Funktion von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.
- Halten Sie das Werkzeug und das Laserzielgerät von magnetischen Datenträgern und magnetisch empfindlichen Geräten fern. Die Wirkung der Magnete von Werkzeug und Laserzielplatte kann zu irreversiblen Datenverlusten führen.
- Verwenden Sie das richtige Tool für Ihre Anwendung. Das richtige Werkzeug wird die Arbeit besser und sicherer machen.
- Bewahren Sie das Leerlaufwerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Werkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät nicht bedienen. Werkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.
- **Pflegen Sie Werkzeuge.** Prüfen Sie, ob bewegliche Teile oder Teile beschädigt sind oder Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb beeinträchtigen könnten. Bei Beschädigung Reparaturwerkzeug vor Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht.
- **Verwenden Sie das Werkzeug, Zubehör usw. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und in der für den jeweiligen Werkzeugtyp vorgesehenen Weise, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Werkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge könnte zu einer gefährlichen Situation führen.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

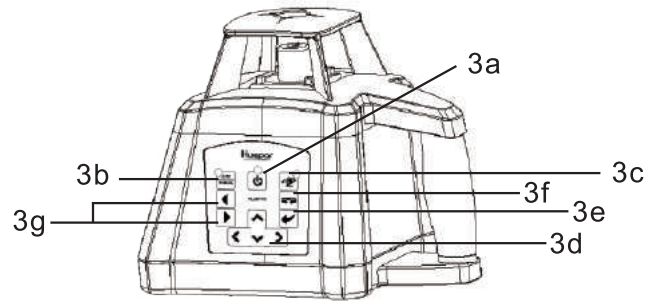
Produktübersicht

1. Rotierender Laser Beacon
2. Glas Leuchtturm
3. Steuertastatur
4. X-Achse und Y-Achse
5. Tragegriff
6. Batteriefach mit 5/8 - 11 Stativgewinde
7. Fenster für den Lotstrahl (nur RL200HV)



RL200HG/ RL200HR

- 3a. Ein / Aus-Taste mit Anzeige
- 3c. ADS-Taste mit Anzeige
- 3e. Variable Rotationsgeschwindigkeit Taste
- 3g. Uhr / Anti-clock Wise Beam Spinning



RL200HVG/ RL200HVR

- 3b. Manuelle Modus-Taste mit Anzeige
- 3d. Neigungseinstellungstasten in X / Y-Achse
- 3f. Scanwinkelauswahl

Operationen

Batterie-Ratenzahlung





SCHRITT 1: Drehen Sie wie gezeigt gegen den Uhrzeigersinn und schalten Sie das Batteriefach ein.

SCHRITT 2: Installieren Sie die Batterie gemäß den Anweisungen.


Hinweis:

- Empfehlenswert mit Ni-MH-Akkus der Größe 4 × C.
- Halten Sie die Batterie von Kindern und Haustieren fern.
- Achten Sie auf die Position des positiven und negativen Pols.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Ersetzen Sie alle gleichzeitig durch neue Batterien derselben Marke und desselben Typs.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie bitte die Batterien und lagern Sie sie in trockenem Zustand.

Einschalten / Ausschalten

- Drücken Sie die Taste ON / OFF  , um die automatische Nivellierung in der Grundeinstellung einzuschalten. Die Betriebsanzeige leuchtet auf.
- Wenn die Batterie fast leer ist, blinkt die Betriebsanzeige, um den Benutzer zu erinnern.
- Drücken Sie die Taste ON / OFF  erneut, um das Gerät auszuschalten. Die Stromanzeige erlischt.

Automatischer Leveling-Modus

- Drücken Sie die Taste ON / OFF  , um die automatische Nivellierfunktion aufzurufen.
- Das Lasermodul wird standardmäßig mit einer Geschwindigkeit von 600rpm betrieben.

- Die Anzeige und der / die Strahl (e) blinken zusammen, wenn das Instrument falsch platziert wird oder die Neigung des Instruments den Bereich ($\pm 5^\circ$) überschreitet. Bitte passen Sie die Position oder den Winkel des Instruments an.

Hinweis: Wenn Sie den automatischen Nivelliermodus verwenden, stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.

Spinnen

(1) Kontinuierliches Spinnen

Drücken Sie die Taste 3e , um die Spinnengeschwindigkeit des Lasermoduls zu steuern.

Durch wiederholtes Drücken der Taste ändert sich die Drehzahl des Lasermoduls kontinuierlich wie folgt: $0 \rightarrow 60 \rightarrow 120 \rightarrow 300 \rightarrow 600 \rightarrow 0$ U / min.


(2) Stepping spinning


Drücken Sie die Taste 3e , um die Spinnengeschwindigkeit auf 0 U / min zu ändern.

Drücken Sie die Taste 3g "Rechtsdrehend" , der Laserstrahl bewegt sich im Uhrzeigersinn.

Drücken Sie die Taste 3g "Linke Drehung" , der Laserstrahl bewegt sich gegen den Uhrzeigersinn.


Richtungsscannen

Schritt 1: Drücken Sie die Taste 3f , um die Spinnengeschwindigkeit auf 0 U / min zu ändern.

Schritt 2: Drücken Sie wiederholt die Taste 3f , der Scanwinkel ändert sich kontinuierlich wie folgt: $0^\circ \rightarrow 10^\circ \rightarrow 45^\circ \rightarrow 90^\circ \rightarrow 180^\circ \rightarrow 0^\circ$.

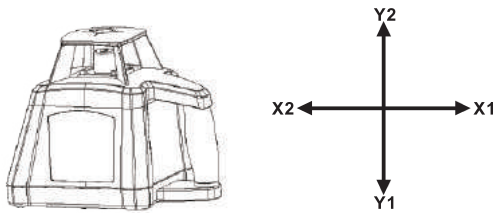
Schritt 3: Drücken Sie die Taste 3g, um die Scanrichtung zu ändern.

Neigungseinstellung

Wenn das Instrument für das horizontale Scannen aufrecht steht, kann die Neigung der X-Achse und der Y-Achse eingestellt werden. Drücken Sie die Taste 3c  , das Gerät wechselt in den manuellen Nivelliermodus. Die Anzeige leuchtet auf.

(1) Steigung der X-Achse

a. Richten Sie den X1-Strahl in die gewünschte Neigungsrichtung aus und stellen Sie ihn dann ein.



b. Drücken Sie die Taste  oder  , um den Laserstrahl nach oben oder unten zu bewegen.

(2) Steigung der Y-Achse

a. Richten Sie den Y1-Balken auf die gewünschte Neigung aus und stellen Sie ihn dann ein.

b. Drücken Sie die Taste  oder  , um den Laserstrahl nach oben oder unten zu bewegen.

(3) Beenden Sie den Neigungsmodus

Drücken Sie erneut die Taste 3c  . Das Gerät verlässt den Neigungseinstellungsmodus und führt die Selbstnivellierung erneut durch. Die Anzeige erlischt.

Spezifikationen

Modell	RL200HVG	RL200HG	RL200HVR	RL200HR
Lasertyp	Grüner Strahl		Rote Strahl	
Laserwellenlänge	505-520nm		635-650nm	
Laserklasse	Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), ≤1mW			
Lichtquelle	Laserdiode			
Horizontale / Vertikale Genauigkeit	±3mm at 30m (±1/8 in at 100ft)			
Leveling-Bereich	±5°			
Arbeitsbereich	50m		30m	
Arbeitsbereich mit Empfänger (Durchmesser)	500m			
Spinnende Geschwindigkeit	0, 60, 120, 300, 600 R.P.M			
Richtungsabtastrinkel	0°, 10°, 45°, 90°, 180°			
Neigungseinstellbereich	±5° (BIDIREKTIONAL)			
Fernbedienung Entfernung	Über 30m			
Arbeitstemperatur	0°C-- 50°C(-4°F -- 104°F)			
Energieversorgung	DC 4.8-6V(4 Stück NI-MH-Akkus) / 4 Zellen Alk-Batterie			
Stunden im Dauereinsatz	20 hours (Wiederaufladbar) / 30 hours (C-Zelle)		40 hours (Wiederaufladbar) / 60 hours (C-Zelle)	
Wasserdicht	IP 54			
Mountgröße	5/8" - 11			
Abmessungen	160(L)×160(W)×185(H)mm			
Gewicht	2.0kg			

Hinweis:

Aussehen und Spezifikationen können aufgrund von Produktverbesserungen abweichen.

Arbeitsabstand variiert abhängig von der Betriebsumgebung.

Die Batteriebensdauer hängt von der Batteriekapazität und -qualität ab. Es wird empfohlen, eine Batterie mit großer Kapazität zu verwenden.

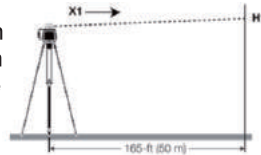
Genauigkeitsprüfung

Die Umgebungstemperatur hat den größten Einfluss. Insbesondere Temperaturunterschiede, die vom Boden nach oben auftreten, können den Laserstrahl umlenken. Die Abweichungen spielen eine Rolle mehr als ca. 65-ft (20m) Messentfernung und kann leicht die zwei- bis vierfache Abweichung von 100 m erreichen. Da der größte Unterschied in den Temperaturschichten nahe am Boden liegt, sollte das Instrument immer auf einem Stativ montiert werden, wenn Entfernungen über 20 m gemessen werden. Wenn möglich, richten Sie das Gerät auch in der Mitte des Arbeitsbereichs ein.

Überprüfen der Levelgenauigkeit

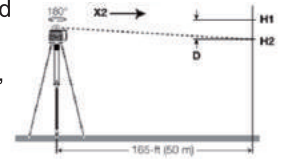
Neben äußeren Einflüssen können gerätespezifische Einflüsse (wie starke Stöße oder Herunterfallen) zu Abweichungen führen. Überprüfen Sie deshalb vor jedem Arbeitsbeginn die Genauigkeit des Gerätes. Für die Überprüfung ist eine freie Messstrecke von 50 m auf einer festen Unterlage erforderlich. Eine Umkehrmessung muss über beide Achsen X und Y (jeweils positiv und negativ; 4 vollständige Messungen) durchgeführt werden.

- Montieren Sie das Instrument in horizontaler Position auf einem Stativ oder auf einer festen und ebenen Fläche in der Nähe der Wand. Schalten Sie das Gerät ein. Positionieren Sie die X-Achse, um auf eine Wand oder Zieltafel zu zielen.



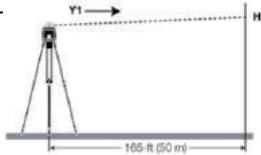
- Markieren Sie nach dem Nivellieren die Mitte des Laserstrahls an der Wand (Punkt H1).

- Drehen Sie das Instrument um 180°, lassen Sie es einnivellieren und markieren Sie den Mittelpunkt des Laserstrahls an der Wand (Punkt H2).

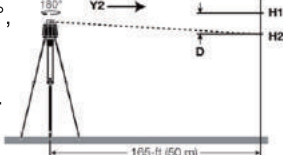


- Die Differenz D der beiden markierten Punkte H1 und H2 an der Wand ist die tatsächliche Abweichung des Instruments für die gemessene Achse. Der Wert von D (Abweichung) sollte weniger als 5/16-in (8 mm) betragen.

- Wiederholen Sie den Messvorgang für die Y-Achse. Positionieren Sie die Y-Achse, um auf eine Wand oder Zieltafel zu zielen.



- Drehen Sie das Instrument um 180°, lassen Sie es einnivellieren und markieren Sie den Mittelpunkt des Laserstrahls an der Wand (Punkt H2).



Die Differenz D der beiden markierten Punkte H1 und H2 an der Wand ist die tatsächliche Abweichung des Instruments für die gemessene Achse.

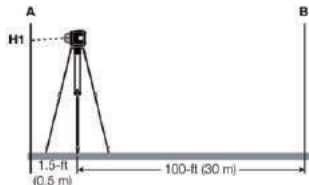
Der Wert von D (Abweichung) in jeder Achse sollte weniger als 5/16 Zoll (8 mm) betragen.

Überprüfen der vertikalen Ausrichtung

Eine freie Messstrecke von 100 m (30 m) auf einer festen Oberfläche zwischen zwei Wänden oder den Zielen A und B ist für die Überprüfung erforderlich. Stellen Sie das Laserinstrument auf einer flachen, ebenen Fläche in die Ablageposition.

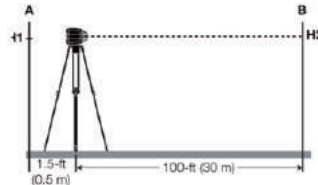
- Montieren Sie das Instrument in der vertikalen Position auf einem Stativ mit dem Zubehör oder legen Sie es auf eine feste und ebene Fläche in der Nähe der Wand.

- Schalten Sie das Gerät ein. Positionieren Sie den Strahl so, dass er auf die Wand A oder die Zieltafel zielt.



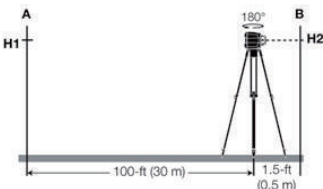
- Markieren Sie nach der Nivellierung die Mitte des Laserstrahls an der Wand A (Punkt H1).

- Drehen Sie das Instrument um 180 ° (ohne die Höhe zu ändern), lassen Sie den Laserstrahl auf der Wand B (Punkt H2) ausrichten und markieren Sie den Mittelpunkt des Laserstrahls.



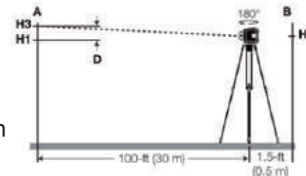
- Ohne das Instrument zu drehen, positionieren Sie es nahe an der Wand B, indem Sie das Stativ bewegen.

- Richten Sie die Instrumentenhöhe nach den Instrumentenebenen so aus, dass der Mittelpunkt des Laserstrahls genau auf dem Punkt H2 der Wand B liegt.



- Drehen Sie das Instrument um 180 ° (ohne die Höhe zu ändern), lassen Sie es zentrieren und markieren Sie den Mittelpunkt des Laserstrahls an der Wand A (Punkt H3).

- Die Markierung von Punkt H3 sollte so markiert werden, dass sie so hoch wie möglich (über oder unter) von Punkt H1 ist.



Die Differenz D der beiden markierten Punkte H1 und H3 an der Wand A ist die tatsächliche Abweichung des Instruments für die gemessene Achse.

Der Wert von D (Abweichung) sollte weniger als 3/16-in (4 mm) sein.

Garantie

Das Lasergerät bestand eine strenge und umfassende Produktinspektion. Wir sind von der Qualität unserer Produkte überzeugt und bieten eine hervorragende Garantie für professionelle Anwender der Produkte.

Wir bieten eine **einjährige** beschränkte Garantie ab Kaufdatum, vorausgesetzt, dass:

- Kaufbelegvorhandensein
- Normale Abnutzung
- Nicht von Unbefugten repariert worden sein
- Nicht missbraucht wurde.

Defekte Produkte werden kostenlos oder nach unserem Ermessen repariert oder ersetzt, wenn sie zusammen mit dem Kaufbeleg an unseren autorisierten Händler gesendet werden.

Diese Garantie deckt nicht ab:

- Fehler durch versehentliche Beschädigung
- Verwendung nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers
- Defekt, der durch Wartung oder Renovierung ohne unsere Genehmigung verursacht wurden
- Kalibrierung und Pflege

Hinweis:

- Soweit gesetzlich zulässig, haften wir im Rahmen dieser Garantie nicht für indirekte oder Folgeschäden, die durch Fehler an diesem Produkt entstehen.
- Die Reparatur oder der Austausch unter dieser Garantie hat keinen Einfluss auf das Ablaufdatum der Garantie.
- Diese Garantie ist auf kaufende Kunden beschränkt und es ist nicht gestattet, diese Garantie auf andere Dritte zu übertragen.
- Diese Garantie darf nicht ohne unsere Genehmigung geändert werden.

Bitte scannen Sie den QR-Code, um dieses Produkt zu registrieren und genießen Sie 2 Jahre Garantie.

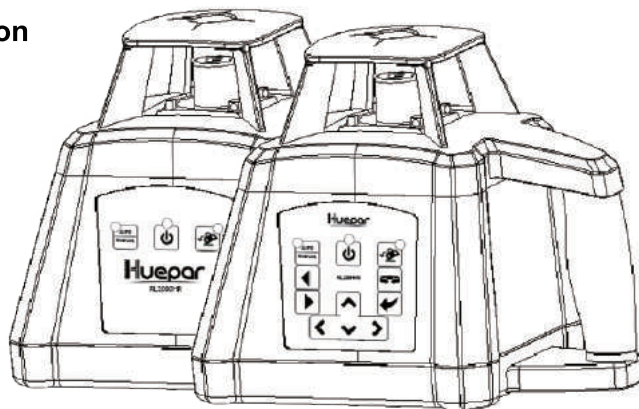
Wenn Sie Fragen oder Unklarheiten bezüglich des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an uns:

support@huepar.com



Nous vous remercions d'avoir acheté le niveau laser rotatif Huepar RL200H / RL200HV. L'instrument est conçu pour déterminer et vérifier des lignes horizontales et verticales précises (RL200HV uniquement). L'instrument est adapté pour une utilisation intérieure et extérieure. Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité et le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

- **Consignes de sécurité**
- **Présentation du produit**
- **Opérations**
- **Caractéristiques**
- **Vérification de la précision**
- **Garantie**



Consignes de sécurité

! ATTENTION!

Lisez toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses, un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

Si la maison en verre se casse en tombant, contactez immédiatement le service client. Le verre brisé peut entraîner un risque de laceration et l'appareil perd son indice de protection IP.



• NE dirigez PAS le faisceau laser sur des personnes ou des animaux et ne regardez pas le rayon laser vous-même. Cet outil produit des rayonnements laser de classe 2 et est conforme à la norme IEC / EN 60825-1, 2014. Cela peut entraîner des dommages oculaires chez les personnes.

- NE PAS enlever ou altérer les étiquettes d'avertissement.
- Enlever les étiquettes augmente le risque d'exposition au rayonnement laser.
- L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peuvent entraîner une exposition à des radiations dangereuses.
- Assurez-vous TOUJOURS que tous les spectateurs à proximité de l'utilisation sont conscients des dangers de regarder directement dans l'outil laser.
- NE PLACEZ PAS l'outil laser dans une position qui risquerait de projeter intentionnellement ou involontairement dans le faisceau laser. Une blessure grave aux yeux pourrait en résulter.
- TOUJOURS positionner l'outil laser en toute sécurité. Des dommages à l'outil laser et / ou des blessures graves à l'utilisateur peuvent survenir si l'outil laser tombe.
- N'utilisez TOUJOURS que les accessoires recommandés par le fabricant de votre outil laser. L'utilisation d'accessoires conçus pour être utilisés avec d'autres outils laser peut entraîner des blessures graves ou des performances insatisfaisantes.
- N'utilisez PAS cet outil laser à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou des performances insatisfaisantes.
- NE laissez PAS l'outil laser "ON" sans surveillance dans n'importe quel mode de fonctionnement.
- NE PAS démonter l'outil laser. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne modifiez pas le produit de quelque façon que ce soit. La modification de l'outil laser peut entraîner une exposition dangereuse au rayonnement laser.

- Sécurité dans la zone de travail Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- NE PAS faire fonctionner l'outil laser autour d'un enfant ou permettre aux enfants d'utiliser l'outil laser. Une blessure grave aux yeux pourrait en résulter.
- N'utilisez PAS d'instruments, d'accessoires et d'accessoires à l'extérieur lorsque des conditions de foudre sont présentes.

Sécurité électrique

Les batteries peuvent exploser ou fuir, provoquer des blessures ou un incendie. Pour réduire ce risque, suivez toujours toutes les instructions et les avertissements figurant sur l'étiquette et l'emballage de la batterie.

- Retirez les piles de l'outil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées. En cas de stockage prolongé, les batteries peuvent se corroder et se décharger.
- NE PAS court-circuiter les bornes de la batterie.
- NE CHARGEZ PAS les piles alcalines.
- NE mélangez PAS les anciennes et les nouvelles piles.
- Remplacez toutes les piles usagées en même temps par de nouvelles piles de la même marque et du même type.
- NE mélangez PAS les produits chimiques de la batterie.
- Éliminez ou recyclez les batteries par code local
- NE PAS jeter les piles au feu.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.

Sécurité personnelle

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil. N'utilisez pas d'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves ou des résultats de mesure incorrects.

- Utilisez un équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de protection. Les équipements de sécurité tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés dans des conditions appropriées réduisent les risques de blessures corporelles.
- **N'utilisez PAS les lunettes de vision laser comme lunettes de sécurité.** Les lunettes de vision laser sont utilisées pour une visualisation améliorée du faisceau laser, mais elles ne protègent pas contre le rayonnement laser.

- N'utilisez PAS les lunettes de vision laser comme des lunettes de soleiloudans la circulation. Les lunettes de vision laser n'offrent pas une protection UV complèteetréduisent la perception des couleurs.
- N'utilisez PAS d'outilsoptiquetels que, mais sans s'y limiter, des télescopesou des transits pour voir le faisceau laser. Une blessure grave aux yeuxpourrait en résulter.
- NE PAS regarderdirectement le faisceau laser ouprojeter le rayon laser directementdans les yeux des autres. Une blessure grave aux yeuxpourrait en résulter.
- Soyez prudent lorsqu'vousutilisez des instruments à proximité de dangers électriques.

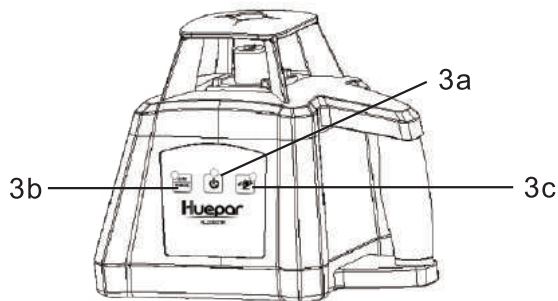
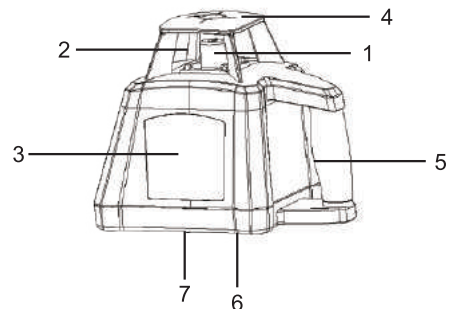
Guide d'utilisation et de soins

- Maintenez l'outil la cible laser éloignés des stimulateurs cardiaques. Les aimants de l'outil la plaque cible laser génèrent un champ pouvant altérer le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.
- Maintenez l'outil la cible laser éloignés des supports de données magnétiques et des équipements magnétiques. L'effet des aimants de l'outil de la cible laser peut entraîner une perte de données irréversible.
- Utilisez l'outil approprié pour votre application. Le bon outil fera le travail mieux et plus sûr.
- Rangez l'outil utilisé hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec l'outil ou ces instructions d'utiliser l'outil. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Maintenir les outils. Vérifiez le désalignement ou la fixation des pièces mobiles, la casse des pièces et toute autre condition pouvant affecter l'opération. Si endommagé, réparez l'outil avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Utilisez l'outil, les accessoires, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type particulier d'outil, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

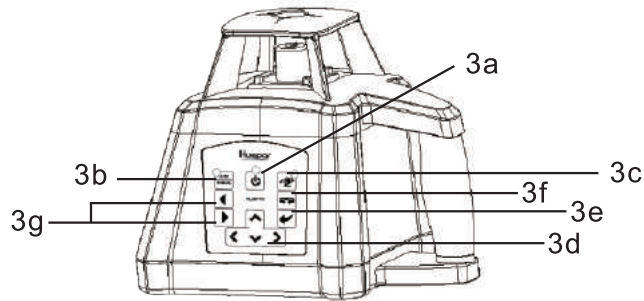
Présentation du produit

1. Balise laser rotative
2. Phare de verre
3. Clavier de commande
4. Axe X et Y-axe
5. Poignée de transport
6. Compartiment à piles avec filetagetripode 5/8 -11
7. Fenêtrépourfaisceau de plomb (RL200HV seulement)



RL200HG/ RL200HR

- 3a. Boutonmarche / arrêt avec indicateur
- 3c. Bouton ADS avec indicateur
- 3e. Bouton de vitesse de rotation variable
- 3g. Horloge / Spinning de faisceau sage anti-horloge



RL200HVG/ RL200HVR

- 3b. Bouton de mode manuel avec indicateur
- 3d. Boutonsd'ajustement de pentedansl'axe X / Y
- 3f. Sélectiond'angle de numérisation

Pérations

Batterie en cours d'installation





ÉTAPE 1: Tournez dans le sens antihoraire comme indiqué et allumez le compartiment à piles.

ÉTAPE 2: Installez la batterie en suivant les instructions.


Remarque:

- Recommandez d'utiliser des piles rechargeables Ni-MH de 4 × C.
- Gardez la batterie loin des enfants et des animaux domestiques.
- S'il vous plaît prêter attention à la position du pôle positif et négatif.
- Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles. Remplacez-les tous en même temps par de nouvelles piles de la même marque et du même type.
- Lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles et rangez-les dans un endroit sec.

Marche / arrêt

- Appuyez sur la touche ON / OFF  pour activer le nivellement automatique par défaut. L'indicateur d'alimentation s'allume.
- Lorsque la batterie est faible, le voyant d'alimentation clignote pour rappeler à l'utilisateur.
- Appuyez à nouveau sur la touche ON / OFF  pour éteindre l'instrument. L'indicateur d'alimentation s'éteint.

Mode de mise à niveau automatique

- Appuyez sur la touche ON / OFF  pour activer la fonction de mise à niveau automatique.
- Le module laser tournera à la vitesse de 600 r.p.m par défaut.

- L'indicateur et le(s) faisceau(x) clignoteront ensemble si l'instrument est mal placé ou si la pente de l'instrument dépasse la plage ($\pm 5^\circ$). Veuillez ajuster la position ou l'angle de l'instrument.

Remarque: Lorsque vous utilisez le mode de mise à niveau automatique, placez cet instrument sur une surface plane.


Filage


(1) Filage continu


Appuyez sur la touche 3e  pour contrôler la vitesse de rotation du module laser.

Appuyez plusieurs fois sur la touche, la vitesse de rotation du module laser change continuellement comme suit: 0 → 60 → 120 → 300 → 600 → 0 r.p.m.

(2) Pas à pas


Appuyez sur la touche 3e  pour changer la vitesse d'essorage à 0 r.p.m.

Appuyez sur la touche 3g "Right-spinning" , le faisceau laser se déplace dans le sens des aiguilles d'une montre..

Press the Key 3g "Left-spinning" , le faisceau laser se déplace dans le sens anti-horai


Balayage directionnel

Étape 1: Appuyez sur la touche 3f  pour changer la vitesse de rotation à 0 r.p.m.

Étape 2: Appuyez plusieurs fois sur la touche 3f  l'angle de balayage change continuellement comme suit: 0° → 10° → 45° → 90° → 180° → 0°.

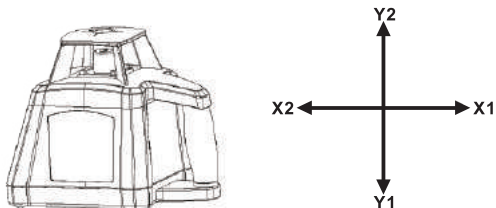
Étape 3: Appuyez sur la touche 3g pour changer la direction de la numérisation.

Ajustement de pente

Lorsque l'instrument est en position verticale pour un balayage horizontal, la pente de l'axe X et de l'axe Y peut être réglée. Appuyez sur la touche 3c  , l'instrument passe en mode de mise à niveau manuelle. L'indicateur s'allume.

(1) Pente de l'axe X

a. Dirigez le faisceau X1 vers la direction de la pente requise puis ajustez.




b. Appuyez sur la touche  ou  pour déplacer le faisceau laser vers le haut ou vers le bas.

(2) Pente de l'axe Y

a. Dirigez le faisceau Y1 vers la direction de la pente requise puis ajustez.

b. Appuyez sur la touche  ou  pour déplacer le faisceau laser vers le haut ou vers le bas.

(3) Quitter le mode de réglage de la pente

Appuyez sur la touche 3c  , encore une fois. L'instrument quitte le mode de réglage de la pente et s'auto-nivelle à nouveau. L'indicateur va s'éteindre.

Caractéristiques

Modèle	RL200HVG	RL200HG	RL200HVR	RL200HR
Type de laser	Faisceau vert		Faisceau rouge	
Longueur d'onde du laser	505-520nm		635-650nm	
Classe laser	Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), ≤1mW			
Source de lumière	Diode laser			
Précision horizontale / verticale	±3mm at 30m (±1/8 dans à 100ft)			
Plage de nivellement	±5°			
Plage de travail	50m		30m	
Plage de travail avec récepteur (Diamètre)	500m			
Vitesse de rotation	0, 60, 120, 300, 600 R.P.M			
Angle de lecture directionnel	0°, 10°, 45°, 90°, 180°			
Plage de réglage de la pente	±5° (BIDIREKTIONAL)			
Distance de contrôle à distance	Environ 30m			
Température de fonctionnement	0°C -- 50°C (-4°F -- 104°F)			
Source de courant	DC 4.8-6V(4 section of NI-MH rechargeable batteries) / 4 Cellule Alk-batterie			
Heures en utilisation continue	20 heures (Rechargeable) / 30 heures (C cellule)		40 heures (Rechargeable) / 60 heures (C cellule)	
Imperméable	IP 54			
Taille de montage	5/8 " -11			
Taille de montage	160(L)×160(W)×185(H)mm			
Poids	2.0kg			

Remarque:

Apparence et spécifications peuvent différer en raison de l'amélioration du produit.

La distance de travail varie en fonction de l'environnement d'exploitation.

L'autonomie de la batterie dépend de la capacité et de la qualité de la batterie, il est recommandé d'utiliser une batterie de grande capacité.

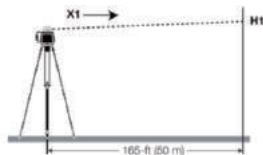
Vérification de la précision

La température ambiante a la plus grande influence. Les différences de température se produisant en particulier à partir du sol vers le haut peuvent détourner le faisceau laser. Les écarts jouent un rôle supérieur à env. Distance de mesure de 65 pi (20 m) et peut facilement atteindre deux à quatre fois l'écart à 100 m (330 pi). Étant donné que la plus grande différence entre les couches de température est proche du sol, l'instrument doit toujours être monté sur un trépied lorsque vous mesurez des distances supérieures à 20 m (65 pi). Si possible, installez également l'instrument au centre de la zone de travail.

Vérification de la précision de nivellement

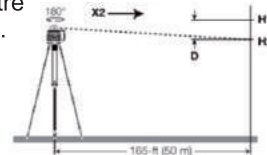
En dehors des influences extérieures, des influences spécifiques à l'appareil (telles qu'un choc violent ou une chute) peuvent entraîner des écarts. Par conséquent, vérifiez la précision de l'instrument chaque fois avant de commencer votre travail. Une distance de mesure libre de 165 pi (50 m) sur une surface ferme est requise pour le contrôle. Une mesure d'inversion doit être effectuée sur les deux axes X et Y (chacun positif et négatif, 4 mesures complètes).

• Montez l'instrument en position horizontale sur un trépied ou placez-le sur une surface plane et fermez-le près du mur. Allumez l'instrument. Positionnez l'axe X pour viser un mur ou une cible.



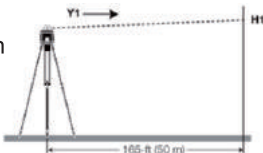
• Après le nivellement, marquer le centre du faisceau laser sur le mur (point H1).

• Faites pivoter l'instrument de 180°, laissez-le se stabiliser et marquez le centre du faisceau laser sur le mur (point H2).



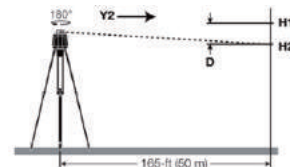
• La différence D des deux points marqués H1 et H2 sur le mur est l'écart réel de l'instrument pour l'axe mesuré. La valeur de D (écart) doit être inférieure à 5/16 po (8 mm).

• Répétez la procédure de mesure pour l'axe Y. Positionnez l'axe Y pour viser un mur ou une cible.



• Après le nivellement, marquer le centre du faisceau laser sur le mur (point H1).

• Faites pivoter l'instrument de 180°, laissez-le se stabiliser et marquez le centre du faisceau laser sur le mur (point H2).



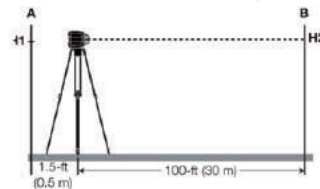
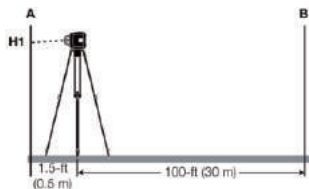
La différence D des deux points marqués H1 et H2 sur la paroi est l'écart réel de l'instrument pour l'axe mesuré.

La valeur de D (écart) dans chaque axe doit être inférieure à 5/16 po (8 mm).

Vérification de l'alignement vertical

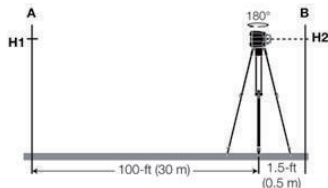
Une distance de mesure libre de 100 pi (30 m) sur une surface ferme entre deux murs ou des cibles A et B est requise pour le contrôle. Placez l'instrument laser en position de pose sur une surface plate et plane.

- Montez l'instrument en position verticale sur un trépied à l'aide de l'accessoire de montage ou placez-le sur une surface plane et ferme près du mur.
- Allumez l'instrument. Positionnez le faisceau vers le haut pour viser le mur A ou la plaque de cible.
- Après le nivellement, marquer le centre du faisceau laser sur le mur A (point H1).
- Tournez l'instrument de 180° (sans modifier la hauteur), laissez-le niveler et marquer le centre du faisceau laser sur la paroi B (point H2).



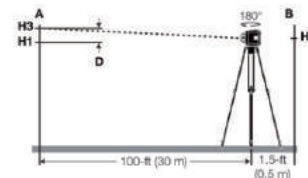
- Sans tourner l'instrument, placez-le près du mur B en déplaçant le trépied.

- Après les niveaux de l'instrument, alignez la hauteur de l'instrument de sorte que le point central du faisceau laser soit exactement sur le point H2 du mur B.



- Tournez l'instrument de 180° (sans modifier la hauteur), laissez-le niveler et marquer le centre du faisceau laser sur la paroi A (point H3).

- La marque du point H3 doit être marquée de manière à être aussi verticale que possible (au-dessus ou en dessous) du point H1.



La différence D des deux points marqués H1 et H3 sur la paroi A est l'écart réel de l'instrument pour l'axe mesuré.
La valeur de D (écart) doit être inférieure à 3/16 po (4 mm).

Garantie

L'outil laser a passé une inspection de produit rigoureuse et complète. Nous avons confiance à la qualité de nos produits et offrons une garantie exceptionnelle aux clients professionnels.

Nous offrons une garantie limitée **d'Une année** à compter de la date d'achat, à condition que:

- Preuve d'achat
- Usure normale
- Sans réparation non-autorisé
- Sans mauvais usage et mauvais traitement

Si la situation le permet, nous effectuerons une réparation gratuite ou un remplacement avec le produit retourné et preuve d'achat fourni à notre distributeur.

Cette Garantie ne couvre pas:

- Les défauts et les dommages causés par une utilisation autre que l'utilisation normale et habituelle de l'équipement
- Défaut au cours de l'utilisation selon les instructions du fabricant
- Défauts causés par le démontage, la réparation, l'altération ou la modification non autorisés.
- L'étalonnage et l'entretien ne sont pas inclus.

Remarque:

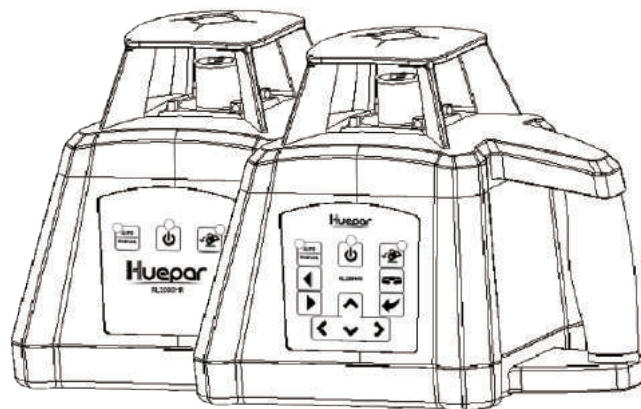
- Nous ne devons pas être tenue responsable de tous dommages indirects, spéciaux, fortuits ou de dommages punitifs découlant de, ou résultant de, ou en liaison avec cette garantie limitée, ou le produit, soit que les dommages soient prévisibles ou imprévisibles
- La réparation ou le remplacement sous cette garantie n'aura pas l'incidence sur la date d'expiration de la garantie.
- En règle générale, le politique de garantie qualifie expressément cette garantie de non cessibles aux autres, limitée au client qui passez la commande.
- Sans autorisation, cette garantie ne peut pas être modifiée.

Tant que les clients signent comme membre (inscription gratuite), vous pourriez bénéficier d'une garantie jusqu'à 24 mois (12 mois supplémentaires) à la mise à jour. Veuillez scanner le code QR ci-dessus pour acquérir votre priorité. n'hésitez pas à nous contacter: support@huepar.com



Grazie per aver acquistato il livello laser rotante Huepar RL200H / RL200HV.
Lo strumento è inteso per determinare e controllare precise linee orizzontali e verticali (solo RL200HV).
Lo strumento è adatto per uso interno ed esterno.
Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale dell'utente.

- Istruzioni di sicurezza
- Panoramica del Prodotto
- Operazioni
- Specifiche tecniche
- Controllo di precisione
- Garanzia



Istruzioni di sicurezza

! AVVERTIMENTO!

Leggi tutte le istruzioni. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare l'esposizione a radiazioni pericolose, scosse elettriche, incendio e / o lesioni gravi.

Se la casa in vetro si rompe quando cade, contattare immediatamente il servizio clienti. Il vetro rotto può causare il rischio di lacerazione e l'unità perde il suo grado di protezione IP.



- NON dirigere il raggio laser verso persone o animali e non fissare direttamente il raggio laser. Questo strumento produce radiazioni laser di classe 2 laser ed è conforme a IEC / EN 60825-1, 2014. Ciò può causare danni all'occhio delle persone.
- NON rimuovere o sfregiare eventuali etichette di avvertimento o attenzione.
- La rimozione delle etichette aumenta il rischio di esposizione alle radiazioni laser.
- L'uso di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale, può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Assicurarsi SEMPRE che tutti gli astanti nelle vicinanze siano consapevoli dei pericoli di guardare direttamente nello strumento laser.
- NON posizionare lo strumento laser in una posizione che possa far sì che qualcuno possa fissare intenzionalmente o involontariamente il raggio laser. Potrebbero verificarsi lesioni agli occhi gravi.
- Posizionare SEMPRE lo strumento laser in modo sicuro. Il danneggiamento dello strumento laser e / o lesioni gravi per l'utente potrebbe causare la caduta dello strumento laser.
- Utilizzare SEMPRE solo gli accessori consigliati dal produttore del proprio strumento laser. L'uso di accessori progettati per l'uso con altri strumenti laser potrebbe provocare lesioni gravi o prestazioni insoddisfacenti.
- NON usare questo strumento laser per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o prestazioni insoddisfacenti.
- NON lasciare lo strumento laser "ON" incustodito in nessuna modalità operativa.
- NON smontare lo strumento laser. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente.
- Non modificare il prodotto in alcun modo. La modifica dello strumento laser può provocare un'esposizione pericolosa alle radiazioni laser.

- Sicurezza dell'area di lavoro Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree ingombre o scure invitano gli incidenti.
- NON utilizzare lo strumento laser intorno ai bambini o consentire ai bambini di utilizzare lo strumento laser. Potrebbero verificarsi lesioni agli occhi gravi.
- NON usare strumenti, accessori e accessori all'aperto quando sono presenti condizioni di illuminazione.

Sicurezza elettrica

Le batterie possono esplodere o perdere, causare lesioni o incendi. Per ridurre questo rischio, seguire sempre tutte le istruzioni e gli avvertimenti sull'etichetta della batteria e sulla confezione.

- Rimuovere le batterie dallo strumento quando non lo si utilizza per periodi prolungati. Quando si conservano per lunghi periodi, le batterie possono corrodersi e scaricarsi.
- NON cortocircuitare i terminali della batteria.
- NON caricare batterie alcaline.
- NON mischiare batterie vecchie e nuove.
- Sostituisci tutte le vecchie batterie allo stesso tempo con nuove batterie della stessa marca e tipo.
- NON mischiare le batterie chimiche.
- Smaltire o riciclare le batterie in base al codice locale
- NON gettare le batterie nel fuoco.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza personale

Stai attento, guarda cosa stai facendo e usa il buon senso quando usi uno strumento. Non usare uno strumento mentre sei stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo di uno strumento può provocare lesioni personali gravi o risultati di misurazione errati.

- Utilizzare l'equipaggiamento di sicurezza. Indossare sempre occhiali protettivi. Le attrezzature di sicurezza come la maschera antipolvere, le scarpe antinfortunistiche antiscivolo, il casco o la protezione dell'udito utilizzati in condizioni appropriate ridurranno le lesioni personali.
- **NON utilizzare gli occhiali per la visione laser come occhiali di sicurezza.** Gli occhiali di visione laser sono utilizzati per migliorare la visualizzazione del raggio laser, ma non proteggono dalle radiazioni laser.

- NON usare gli occhiali per la visione del laser come occhiali da sole o nel traffico. Gli occhiali per la visione laser non offrono una protezione UV completa e riducono la percezione del colore.
- NON utilizzare strumenti ottici quali, ma non limitati a, telescopi o transiti per visualizzare il raggio laser. Potrebbero verificarsi lesioni agli occhi gravi.
- NON fissare direttamente il raggio laser o proiettare il raggio laser direttamente negli occhi degli altri. Potrebbero verificarsi lesioni agli occhi gravi.
- Prestare attenzione quando si usano strumenti in prossimità di rischi elettrici.

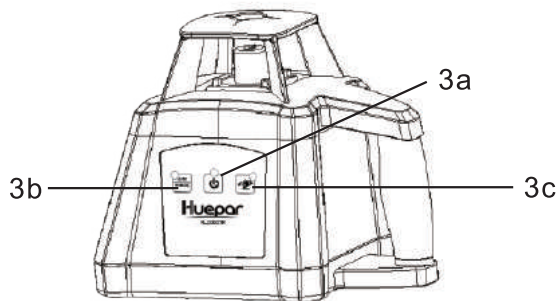
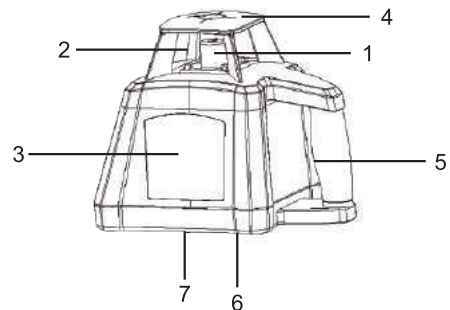
Usa guida e cura

- Tenere lo strumento e l'obiettivo del laser lontano dai pacemaker cardiaci. I magneti dello strumento e la piastra target del laser generano un campo che può compromettere la funzione dei pacemaker cardiaci.
- Tenere lo strumento e il raggio laser lontano dal supporto magnetico e dalle apparecchiature sensibili magneticamente. L'effetto dei magneti dello strumento e della piastra target del laser può portare a una perdita di dati irreversibile.
- Utilizza lo strumento corretto per la tua applicazione. Lo strumento corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro.
- Conservare lo strumento inattivo fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con lo strumento o queste istruzioni di utilizzare lo strumento. Gli strumenti sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- Mantieni gli strumenti. Controllare il disallineamento o il legame di parti in movimento, la rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento. Se danneggiato, ripari lo strumento prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da strumenti mal gestiti.
- Utilizzare lo strumento, gli accessori, ecc. In conformità con queste istruzioni e nel modo previsto per il tipo particolare di utensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'uso dello strumento per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa.

PER FAVORE SALVA QUESTE ISTRUZIONI.

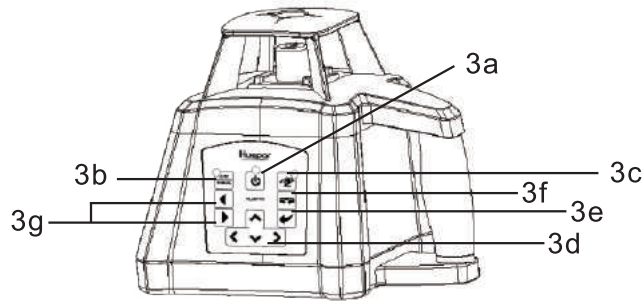
Panoramica del Prodotto

1. Rotating Laser Beacon
2. Faro di vetro
3. Tastiera di controllo
4. Asse X e asse Y.
5. Maniglia per il trasporto
6. Scomparto batteria con filettatura del treppiede 5/8 -11
7. Finestra per Plumb Beam (solo RL200HV)



RL200HG/ RL200HR

- 3a. Pulsante On / Off con indicatore
- 3c. Pulsante ADS con indicatore
- 3e. Tasto di velocità di rotazione variabile
- 3g. Spinning Wise Beam orologio / orologio antiorario

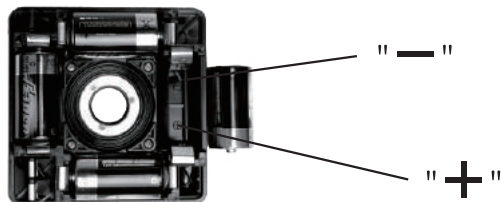


RL200HVG/ RL200HVR

- 3b. Pulsante modalità manuale con indicatore
- 3d. Pulsanti di regolazione della pendenza nell'asse X / Y
- 3f. Selezione dell'angolo di scansione

Operazioni

Rata della batteria





FASE 1: ruotare in senso antiorario come mostrato e accendere il vano batteria.

FASE 2: installare la batteria seguendo le istruzioni.


Nota:

- Raccomandare l'uso di batterie ricaricabili Ni-MH da 4 × C.
- Tenere la batteria lontana da bambini e animali domestici.
- Si prega di prestare attenzione alla posizione del polo positivo e negativo.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove. Sostituirli tutti allo stesso tempo con nuove batterie della stessa marca e tipo.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie e conservarle a secco.

Accensione / spegnimento

- Premere il tasto ON / OFF  per attivare il livellamento automatico di default. L'indicatore di alimentazione si accenderà.
- Quando la batteria è scarica, la spia di alimentazione lampeggia per ricordare all'utente.
- Premere nuovamente il tasto ON / OFF  per spegnere lo strumento. L'indicatore di alimentazione si spegne.

Modalità di livellamento automatico


- Premere il tasto ON / OFF  per portare la funzione di livellamento automatico.
- Il modulo laser ruoterà alla velocità di 600 giri / min in modalità predefinita.

• L'indicatore e il raggio (i) lampeggiano insieme se lo strumento è posizionato in modo errato o la pendenza dello strumento supera il campo ($\pm 5^\circ$). Si prega di regolare la posizione o l'angolo dello strumento.

Nota: quando si utilizza la modalità di livellamento automatico, posizionare questo strumento su una superficie piana.

Filatura


(1) Filatura continua


Premere il tasto 3e  per controllare la velocità di rotazione del modulo laser.

Premere ripetutamente il tasto, la velocità di rotazione del modulo laser cambierà continuamente come segue: 0 → 60 → 120 → 300 → 600 → 0 r.p.m.

(2) Stepping spinning


Premere il tasto 3e  per modificare la velocità di rotazione a 0 r.m.

Premere il tasto 3g  "Rotazione a destra", il raggio laser si muoverà in senso orario.

Premere il tasto 3g  "Rotazione a sinistra", il raggio laser si muoverà in senso antiorario.


Scansione direzionale

Passaggio 1: premere il tasto 3f  per modificare la velocità di rotazione a 0 r.m.

Passo 2: Premere ripetutamente il tasto 3f , l'angolo di scansione cambierà continuamente come segue: $0^\circ \rightarrow 10^\circ \rightarrow 45^\circ \rightarrow 90^\circ \rightarrow 180^\circ \rightarrow 0^\circ$.

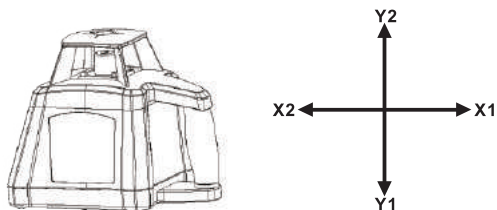
Passaggio 3: premere il tasto 3g per cambiare la direzione della scansione.

Regolazione della pendenza

Quando lo strumento è in posizione verticale per la scansione orizzontale, è possibile impostare la pendenza dell'asse X e dell'asse Y. Premere il tasto 3c  , lo strumento entra nella modalità di livellamento manuale. L'indicatore si accenderà.

(1) Pendenza dell'asse X.

a. Puntare il raggio X1 nella direzione della pendenza richiesta, quindi regolare.




b. Premere il tasto  o  per spostare il raggio laser su o giù.

(2) Pendenza dell'asse Y.

a. Puntare il raggio Y1 nella direzione della pendenza richiesta, quindi regolare.

b. Premere il tasto  o  per spostare il raggio laser su o giù.

(3) Esci dalla modalità di regolazione della pendenza

Premere nuovamente il tasto 3c  . Lo strumento uscirà dalla modalità di regolazione della pendenza e si autolivellerà di nuovo. L'indicatore si spegne.

Specificazioni

Modello	RL200HVG	RL200HG	RL200HVR	RL200HR
Tipo di laser	Raggio Verde		Raggio Rosso	
Lunghezza d'onda del laser	505-520nm		635-650nm	
Classe laser	Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), ≤1mW			
Fonte di luce	Diodo Laser			
Precisione orizzontale / verticale	±3mm at 30m (±1/8 in at 100ft)			
Gamma di livellamento	±5°			
Intervallo di lavoro	50m		30m	
Intervallo di lavoro con ricevitore (Diametro)	500m			
Velocità di filatura	0, 60, 120, 300, 600 R.P.M			
Angolo di scansione direzionale	0°, 10°, 45°, 90°, 180°			
Gamma di regolazione della pendenza	±5° (BIDIREZIONALE)			
Distanza di controllo remoto	Circa 30m			
Temperatura di lavoro	0°C-- 50°C(-4°F -- 104°F)			
Alimentazione elettrica	DC 4.8-6V(4 sezioni di batterie ricaricabili NI-MH) / Batteria a 4 celle			
Ore in uso continuo	20 ore (Ricaricabile) / 30 ore (C cella)		40 ore (Ricaricabile) / 60 ore (C cella)	
Impermeabile	IP 54			
Dimensione del supporto	5/8" -11			
Dimensione	160(L)×160(W)×185(H)mm			
Peso	2.0kg			

Nota:

Aspetto e specifiche possono differire a causa del miglioramento del prodotto.

La distanza di lavoro varia a seconda dell'ambiente operativo.

La durata della batteria dipende dalla capacità e dalla qualità della batteria, si consiglia di utilizzare una batteria di grande capacità.

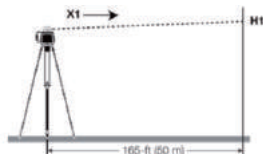
Controllo dell'accuratezza

La temperatura ambiente ha la massima influenza. Soprattutto le differenze di temperatura che si verificano dal terreno verso l'alto possono deviare il raggio laser. Le deviazioni hanno un ruolo in eccesso di ca. Distanza di misurazione di 20 m (65 piedi) e può facilmente raggiungere da due a quattro volte la deviazione a 100 m (330 piedi). Poiché la maggiore differenza negli strati di temperatura è vicino al suolo, lo strumento deve essere sempre montato su un treppiede quando si misurano distanze superiori a 20 piedi (65 piedi). Se possibile, impostare anche lo strumento al centro dell'area di lavoro.

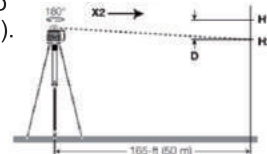
Controllo della precisione di livellamento

Oltre alle influenze esterne, le influenze specifiche del dispositivo (come un forte impatto o una caduta verso il basso) possono portare a deviazioni. Pertanto, controllare l'accuratezza dello strumento ogni volta prima di iniziare il lavoro. Per il controllo è richiesta una distanza di misurazione libera di 50 piedi (50 piedi) su una superficie stabile. Una misura di inversione deve essere eseguita su entrambi gli assi X e Y (ciascuno positivo e negativo, 4 misure complete).

- Montare lo strumento in posizione orizzontale su un treppiede o posizionarlo su una superficie solida e piana vicino alla parete. Accendi lo strumento. Posiziona l'asse X per mirare a un muro o una piastra target.

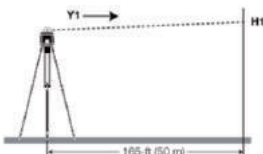


- Dopo il livellamento, segnare il centro del raggio laser sulla parete (punto H1).
- Ruotare lo strumento di 180°, lasciarlo salire di livello e contrassegnare il punto centrale del raggio laser sulla parete (punto H2).

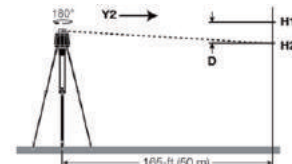


- La differenza D di entrambi i punti marcati H1 e H2 sulla parete è la deviazione effettiva dello strumento per l'asse misurato. Il valore di D (deviazione) deve essere inferiore a 5/16 pollici (8 mm).

- Ripetere la procedura di misurazione per l'asse Y. Posizionare l'asse Y per mirare a un muro o una piastra target.
- Dopo il livellamento, segnare il centro del raggio laser sulla parete (punto H1).



- Ruotare lo strumento di 180°, lasciarlo salire di livello e contrassegnare il punto centrale del raggio laser sulla parete (punto H2).

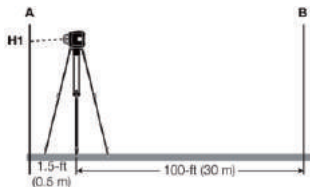


La differenza D di entrambi i punti marcati H1 e H2 sulla parete è la deviazione effettiva dello strumento per l'asse misurato. Il valore di D (deviazione) in entrambi gli assi deve essere inferiore a 5/16 pollici (8 mm).

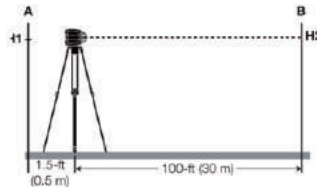
Controllo dell'allineamento verticale

Per il controllo è necessaria una distanza di misurazione libera di 30 m su una superficie stabile tra due pareti o bersagli A e B. Collocare lo strumento laser in posizione di posa su una superficie piatta e orizzontale.

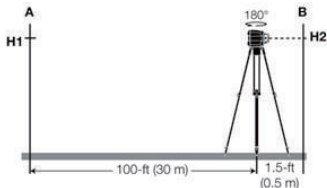
- Montare lo strumento in posizione verticale su un treppiede usando l'accessorio di montaggio o posizionarlo su una superficie stabile e piana vicino alla parete.
- Accendi lo strumento. Posizionare il raggio verso l'alto per mirare alla parete A o alla piastra target.



- Dopo il livellamento, segnare il centro del raggio laser sul muro A (punto H1).
- Ruotare lo strumento di 180 ° (senza modificare l'altezza), lasciarlo livellare e marcare il punto centrale del raggio laser sul muro B (punto H2).



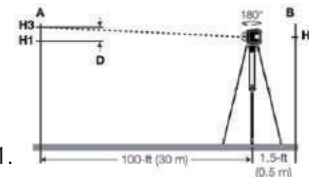
- Senza girare lo strumento, posizionarlo vicino al muro B spostando il treppiede.



- Dopo i livelli dello strumento, allineare l'altezza dello strumento in modo che il punto centrale del raggio laser si trovi esattamente sul punto H2 della parete B.

- Ruotare lo strumento di 180 ° (senza modificare l'altezza), lasciarlo livellare e marcare il punto centrale del raggio laser sul muro A (punto H3).

- Il segno del punto H3 dovrebbe essere contrassegnato in modo tale che sia il più verticale possibile (sopra o sotto) del punto H1.



La differenza D di entrambi i punti marcati H1 e H3 sulla parete A è la deviazione effettiva dello strumento per l'asse misurato. Il valore di D (deviazione) deve essere inferiore a 3/16 pollici (4 mm).

Garanzia

Lo strumento laser ha superato un'ispezione del prodotto rigorosa e completa. Siamo sicuri della qualità dei nostri prodotti e offriamo una garanzia eccezionale per gli utenti professionali dei prodotti.

Offriamo una garanzia limitata di **un anno** dalla data di acquisto a condizione che:

- Prova d'acquisto
- Buona usura
- Non sono stati riparati da persone non autorizzate
- Non è stato utilizzato in modo improprio

I prodotti difettosi saranno riparati o sostituiti, gratuitamente a nostra discrezione, se inviati insieme alla prova d'acquisto ai nostri distributori autorizzati

Questa garanzia non copre:

- Guasti causati da danni accidentali
- Mancato utilizzo secondo le istruzioni del produttore
- Difetti causati da manutenzione o ristrutturazione senza la nostra autorizzazione
- La calibrazione e la cura non sono coperti da garanzia

Nota:

- Nella misura consentita dalla legge, non saremo responsabili di questa garanzia per perdite indirette o consequenziali derivanti da errori in questo prodotto.
- La riparazione o la sostituzione in base a questa garanzia non influisce sulla data di scadenza della garanzia.
- Questa garanzia è limitata ai clienti acquistati e non è consentito trasferire questa garanzia ad altre terze parti.
- Questa garanzia non può essere modificata senza la nostra autorizzazione.

Si prega di scansionare il codice QR per registrare questo prodotto e godere di una garanzia di 2 anni.

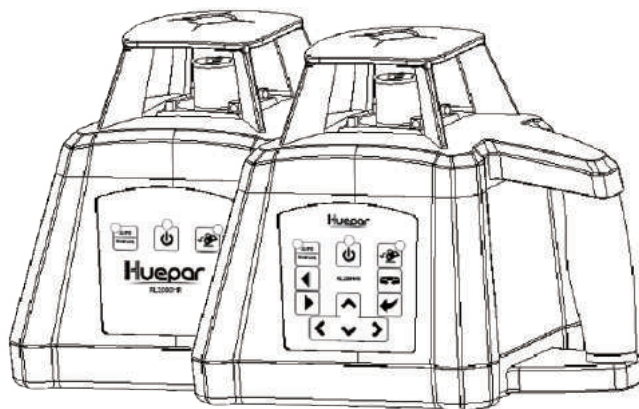
Se incontri qualche domanda o confusione sul prodotto, non esitare a contattarci:

support@huepar.com



Gracias por comprar el nivel láser rotativo Huepar RL200H / RL200HV.
El instrumento está destinado a determinar y verificar líneas precisas horizontales y verticales (solo RL200HV). El instrumento es adecuado para uso en interiores y exteriores.
Lea atentamente las Instrucciones de seguridad y el Manual de usuario antes de utilizar este producto.

- **Instrucciones de seguridad**
- **Descripción del producto**
- **Operaciones**
- **Especificaciones**
- **Examen de precisión**
- **Garantía**



Instrucciones de seguridad

! ¡ADVERTENCIA!

Lee todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede ocasionar una exposición peligrosa a la radiación, descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

Si la luz de la casa de cristal se rompe al caer, póngase en contacto con el servicio al cliente de inmediato. Los vidrios rotos pueden causar peligro de laceración y la unidad puede perder su clasificación de IP.



- NO dirija el rayo láser hacia personas o animales y no mire directamente al rayo láser. Esta herramienta produce radiaciones láser de clase 2 y cumple con IEC / EN 60825-1, 2014. Esto puede provocar daños en los ojos de las personas.
- NO elimine ni desfigurar ninguna etiqueta de advertencia o precaución.
- La eliminación de etiquetas aumenta el riesgo de exposición a la radiación láser.
- El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos que no sean los especificados en este manual puede ocasionar una exposición peligrosa a la radiación.
- SIEMPRE asegúrese de que cualquier persona que se encuentre cerca del uso tenga conocimiento de los peligros de mirar directamente a la herramienta láser.
- NO coloque la herramienta láser en una posición que pueda hacer que cualquiera mire al rayo láser intencionalmente o no. Se pueden producir lesiones oculares graves.
- SIEMPRE coloque la herramienta láser de forma segura. Daños a la herramienta láser y / o lesiones graves al usuario podrían resultar si la herramienta láser cae.
- SIEMPRE use solo los accesorios recomendados por el fabricante de su herramienta láser. El uso de accesorios que se han diseñado para su uso con otras herramientas láser podría provocar lesiones graves o un rendimiento insatisfactorio.
- NO use esta herramienta láser para ningún otro propósito que no sea el descrito en este manual. Esto podría ocasionar lesiones graves o un rendimiento insatisfactorio.
- NO deje la herramienta láser "ENCENDIDA" sin supervisión en ningún modo de funcionamiento.
- NO desarme la herramienta láser. No hay partes reparables por el usuario adentro.
- No modifique el producto de ninguna manera. La modificación de la herramienta láser puede provocar una exposición peligrosa a la radiación láser.

- Safety Seguridad del área de trabajo Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a accidentes.
- NO opere la herramienta láser alrededor de los niños ni permita que los niños operen la herramienta láser. Se pueden producir lesiones oculares graves.
- NO use instrumentos, accesorios y accesorios en exteriores cuando haya rayos.

Seguridad ELECTRICA

Las baterías pueden explotar o tener fugas, causar lesiones o incendios. Para reducir este riesgo, siga siempre todas las instrucciones y advertencias en la etiqueta y el paquete de la batería.

- Retire las baterías de la herramienta cuando no la use por períodos prolongados. Cuando se almacenan durante períodos prolongados, las baterías pueden corroerse y descargarse.
- NO cortocircuite los terminales de la batería.
- NO cargue pilas alcalinas.
- NO mezcle baterías viejas y nuevas.
- Reemplace todas las baterías viejas al mismo tiempo con baterías nuevas de la misma marca y tipo.
- NO mezcle químicos de la batería.
- Deseche o recicle las baterías según el código local.
- NO arroje las baterías al fuego.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Seguridad personal

Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta. No use una herramienta mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención al operar una herramienta puede ocasionar lesiones personales graves o resultados de medición incorrectos.

- Usa equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. El equipo de seguridad como la máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.
- **NO use los anteojos de observación láser como gafas de seguridad.** Los lentes visores láser se utilizan para una mejor visualización del rayo láser, pero no protegen contra la radiación láser.

- NO use las gafas con visor láser como gafas de sol o en el tráfico. Las gafas con visor láser no ofrecen una protección UV completa y reducen la percepción del color.
- NO use herramientas ópticas como, por ejemplo, telescopios o tránsitos para ver el rayo láser. Se pueden producir lesiones oculares graves.
- NO mire directamente al rayo láser ni proyecte el rayo láser directamente en los ojos de los demás. Se pueden producir lesiones oculares graves.
- Tenga cuidado cuando utilice instrumentos cerca de peligros eléctricos.

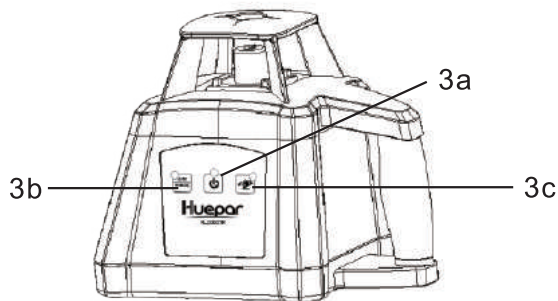
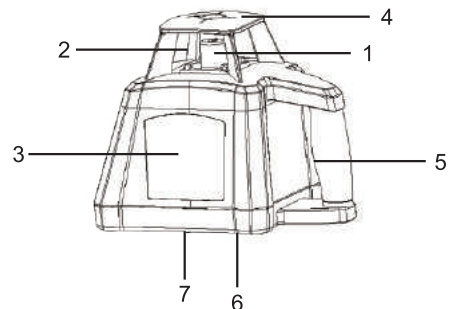
Utilice guía y cuidado

- Mantenga la herramienta y el objetivo del láser lejos de los marcapasos cardíacos. Los imanes de la herramienta y la placa de destino del láser generan un campo que puede afectar la función de los marcapasos cardíacos.
- Mantenga la herramienta y el objetivo del láser lejos del medio de datos magnéticos y de los equipos magnéticamente sensibles. El efecto de los imanes de la herramienta y la placa de destino del láser puede conducir a la pérdida irreversible de datos.
- Use la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y más seguro.
- Guarde la herramienta inactiva fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta o estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios desentrenados.
- **Mantener herramientas.** Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar la operación. Si está dañado, repárelo antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas.
- **Usa la herramienta**, accesorios, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta para operaciones diferentes a las previstas podría ocasionar una situación peligrosa.

POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

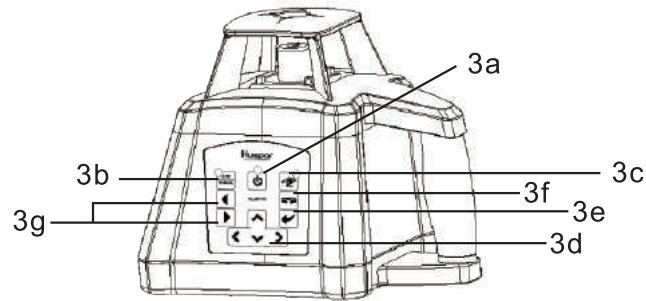
Descripción del product

1. Baliza láser giratoria
2. Faro de cristal
3. Teclado de control
4. Eje X y eje Y
5. Manija de transporte
6. Compartimiento de la batería con hilo de trípode 5/8 -11
7. Ventana para plomada (solo RL200HV)



RL200HG/ RL200HR

- 3a. Botón de encendido / apagado con indicador
- 3b. Botón de modo manual con indicador
- 3c. Botón ADS con indicador
- 3e. Botón de velocidad de rotación variable
- 3g. Reloj / Anti-reloj Wise Beam Spinning



RL200HVG/ RL200HVR

- 3b. Botón de modo manual con indicador
- 3d. Botones de ajuste de inclinación en el eje X / Y
- 3f. Selección de ángulo de escaneo

Operaciones

Cuota de la bacteria





PASO 1: gire hacia la izquierda como se muestra, y encienda el compartimento de la batería.

PASO 2: Instale la batería siguiendo las instrucciones.


Nota:

- Recomiende usar baterías recargables Ni-MH tamaño 4 × C.
- Mantenga la batería lejos de los niños y las mascotas.
- Preste atención a la posición del polo positivo y negativo.
- No mezcle pilas viejas y nuevas. Reemplace todos al mismo tiempo con baterías nuevas de la misma marca y tipo.
- Cuando el dispositivo no se utilizará por un tiempo prolongado, retire las baterías y guárdelas en un lugar seco.

Encendido / apagado

- Presione la tecla ON / OFF  para activar la nivelación automática por defecto. El indicador de encendido se encenderá.
- Cuando la batería está baja, la luz de encendido parpadeará para recordar al usuario.
- Presione la tecla ON / OFF  nuevamente para apagar el instrumento. El indicador de energía se apagará.

Modo de nivelación automática


- Presione la tecla ON / OFF  para llevar la función de nivelación automática.
- El módulo láser girará a la velocidad de 600.p.m por defecto.

- El indicador y la (s) viga (s) parpadearán juntas si el instrumento se coloca incorrectamente, o la pendiente del instrumento excede el rango ($\pm 5^\circ$). Por favor, ajuste la posición o el ángulo del instrumento.

Nota: Cuando use el modo de nivelación automática, coloque este instrumento en una superficie nivelada.

Hilado


(1) Giro continuo


Presione la tecla 3e  para controlar la velocidad de giro del módulo láser.

Presione la tecla repetidamente, la velocidad de giro del módulo láser cambiará continuamente de la siguiente manera: 0 → 60 → 120 → 300 → 600 → 0 r.p.m.


(2) Paso a paso


Presione la tecla 3e  para cambiar la velocidad de giro a 0 r.p.m.

Presione la tecla 3g "Giro a la derecha",  el rayo láser se moverá paso a paso en el sentido de las agujas del reloj.

Presione la tecla 3g "Giro a la izquierda",  el rayo láser se moverá paso a paso en el sentido contrario a las agujas del reloj.


Escaneo direccional

Paso 1: Presione la tecla 3f  para cambiar la velocidad de giro a 0 r.p.m.

Paso 2: Presione la tecla 3f  repetidamente, el ángulo de escaneo cambiará continuamente de la siguiente manera: $0^\circ \rightarrow 10^\circ \rightarrow 45^\circ \rightarrow 90^\circ \rightarrow 180^\circ \rightarrow 0^\circ$.

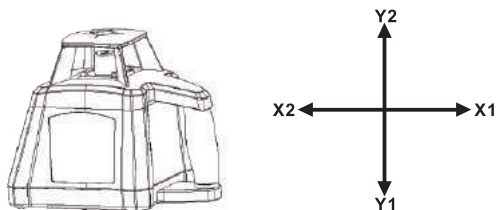
Paso 3: Presione la tecla 3g para cambiar la dirección del escaneo.

Ajuste de la pendiente

Cuando el instrumento está en posición vertical para escaneo horizontal, la pendiente del eje X y el eje Y se puede configurar. Presione la tecla 3c  , el instrumento ingresa al modo de nivelación manual. El indicador se encenderá.

(1) Pendiente del eje X

a. Apunte el rayo X1 a la dirección de la pendiente requerida para luego ajustar.




b. Presione la tecla  o  para mover el rayo láser hacia arriba o hacia abajo.

(2) Pendiente del eje Y

a. Apunte el rayo Y1 a la dirección de la pendiente requerida para luego ajustar.

b. Presione la tecla  o  para mover el rayo láser hacia arriba o hacia abajo.

(3) Modo de ajuste de la pendiente de salida

Presione la tecla 3c  , nuevamente. El instrumento saldrá del modo de ajuste de pendiente y volverá a autonivelarse. El indicador se apagará.

Presupuesto

Modelo	RL200HVG	RL200HG	RL200HVR	RL200HR
Tipo de láser	Haz Verde		Haz Rojo	
Longitud de onda del láser	505-520nm		635-650nm	
Clase de láser	Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), ≤1mW			
Fuente de luz	Diodo láser			
Precisión horizontal / vertical	±3mm at 30m (±1/8 in at 100ft)			
Rango de nivelación	±5°			
Rango de trabajo	50m		30m	
Rango de trabajo con receptor (Diámetro)	500m			
Velocidad de giro	0, 60, 120, 300, 600 R.P.M			
Ángulo de exploración direccional	0°, 10°, 45°, 90°, 180°			
Rango de ajuste de pendiente	± 5° (BIDIRECCIONAL)			
Distancia de control remoto	Aproximadamente 30m			
Temperatura de trabajo	0°C -- 50°C (-4°F -- 104°F)			
Fuente de alimentación	DC 4.8-6V (4 secciones de baterías recargables NI-MH) / 4 células Alk-batería			
Horas en uso continuo	20 horas (recargable) / 30 horas (celda C)		40 horas (recargable) / 60 horas (celda C)	
Impermeable	IP 54			
Tamaño de montaje	5/8" -11			
Dimensión	160(L)×160(W)×185(H)mm			
Peso	2.0kg			

Nota:

La apariencia y las especificaciones pueden diferir debido a la mejora del producto.

La distancia de trabajo varía según el entorno operativo.

La duración de la batería depende de la capacidad y la calidad de la batería, se recomienda utilizar una batería de gran capacidad.

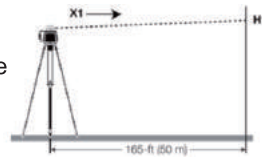
Examen de precisión

La temperatura ambiente tiene la mayor influencia. Especialmente las diferencias de temperatura que ocurren desde el suelo hacia arriba pueden desviar el rayo láser. Las desviaciones juegan un papel en exceso de aprox. Distancia de medición de 65 pies (20 m) y puede alcanzar fácilmente de dos a cuatro veces la desviación a 330 pies (100 m). Debido a que la diferencia más grande en las capas de temperatura está cerca del suelo, el instrumento siempre debe montarse en un trípode cuando se midan distancias que superen los 65 pies (20 m). Si es posible, también configure el instrumento en el centro del área de trabajo.

Comprobando la precisión de nivelación

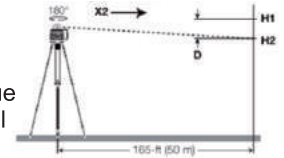
Además de las influencias externas, las influencias específicas del dispositivo (como un fuerte impacto o una caída) pueden provocar desviaciones. Por lo tanto, verifique la precisión del instrumento cada vez antes de comenzar su trabajo. Se requiere una distancia de medición libre de 165 pies (50 m) en una superficie firme para el control. Se debe realizar una medición de inversión en ambos ejes X e Y (cada uno positivo y negativo, 4 mediciones completas).

- Monte el instrumento en la posición horizontal en un trípode o colóquelo en una superficie firme y nivelada cerca de la pared. Encienda el instrumento. Coloque el eje X para apuntar a una pared o placa de destino.



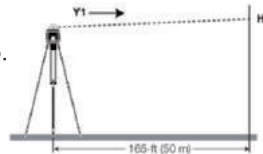
- Después de la nivelación, marque el centro del rayo láser en la pared (punto H1).

- Gire el instrumento 180°, permita que se nivele y marque el punto central del rayo láser en la pared (punto H2).



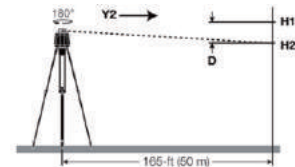
- La diferencia D de ambos puntos marcados H1 y H2 en la pared es la desviación real del instrumento para el eje medido. El valor de D (desviación) debe ser menor que 5/16 pulgadas (8 mm).

- Repita el procedimiento de medición para el eje Y. Coloque el eje Y para apuntar a una pared o placa de destino.



- Después de la nivelación, marque el centro del rayo láser en la pared (punto H1).

- Gire el instrumento 180°, permita que se nivele y marque el punto central del rayo láser en la pared (punto H2).



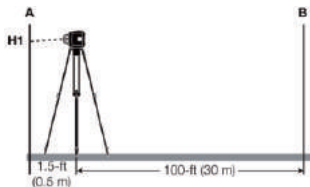
La diferencia D de ambos puntos marcados H1 y H2 en la pared es la desviación real del instrumento para el eje medido.

El valor de D (desviación) en cualquier eje debe ser inferior a 5/16-in (8 mm).

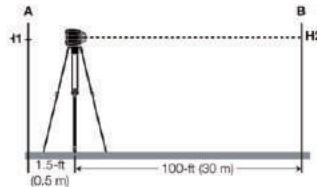
Comprobando la alineación vertical

Se requiere una distancia de medición libre de 100 pies (30 m) en una superficie firme entre dos paredes o los objetivos A y B para el control. Coloque el instrumento láser en la posición de tendido sobre una superficie plana y nivelada.

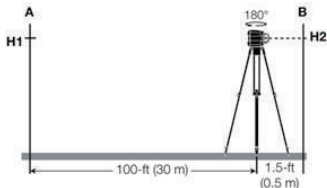
- Monte el instrumento en la posición vertical sobre un trípode utilizando el accesorio de montaje o colóquelo en una superficie firme y nivelada cerca de la pared.
- Encienda el instrumento. Coloque la viga hacia arriba para apuntar a la pared A o al plato objetivo.



- Después de la nivelación, marque el centro del rayo láser en la pared A (punto H1).
- Gire el instrumento 180 ° (sin cambiar la altura), permita que nivele y marque el punto central del rayo láser en la pared B (punto H2).



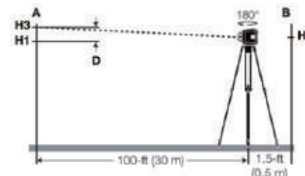
- Sin girar el instrumento, colóquelo cerca de la pared B moviendo el trípode.



- Después de los niveles del instrumento, alinee la altura del instrumento de modo que el punto central del rayo láser esté exactamente en el punto H2 de la pared B.

- Gire el instrumento 180 ° (sin cambiar la altura), permita que nivele y marque el punto central del rayo láser en la pared A (punto H3).

- La marca del punto H3 debe marcarse de tal manera que sea lo más vertical posible (arriba o abajo) del punto H1.



La diferencia D de ambos puntos marcados H1 y H3 en la pared A es la desviación real del instrumento para el eje medido. El valor de D (desviación) debe ser inferior a 3/16-in (4 mm).

Garantía

La herramienta láser pasó una inspección rigurosa y exhaustiva del producto. Confiamos en la calidad de nuestros productos y ofrecemos una garantía excepcional para los usuarios profesionales de los productos.

Ofrecemos una garantía limitada de **un año** a partir de la fecha de compra siempre que:

- Comprobante de compra
- No ha sido reparado por personas no autorizadas
- Uso y desgaste natural
- No ha sido mal utilizado

Los productos defectuosos serán reparados o reemplazados, sin cargo o según nuestro criterio, si se envían junto con un comprobante de compra a nuestro (s) distribuidor (s) autorizado (s).

Esta garantía no cubre:

- Fallas causadas por daño accidental
- No utilizar según las instrucciones del fabricante
- Defectos causados por mantenimiento o renovación sin nuestra autorización
- La calibración y el cuidado no están cubiertos por la garantía

Nota:

- En la medida permitida por la ley, no seremos responsables bajo esta Garantía por pérdidas indirectas o consecuentes como resultado de fallas en este producto.
- La reparación o reemplazo bajo esta Garantía no afecta la fecha de vencimiento de la Garantía.
- Esta garantía está limitada a clientes comprados y no está permitido transferir esta garantía a terceros.
- Esta garantía no puede variarse sin nuestra autorización.

Escanee el código QR para registrar este producto y disfrute de una garantía de 2 años.

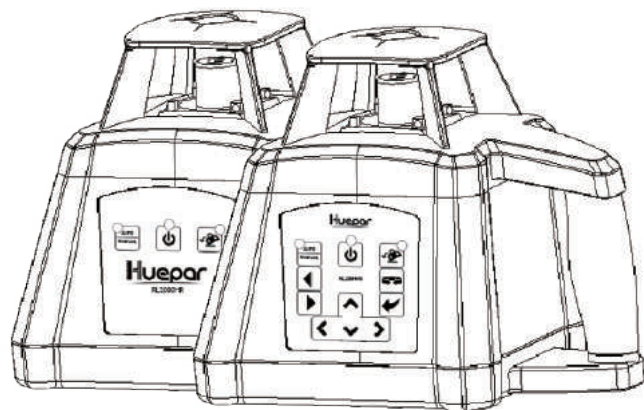
Si tiene alguna pregunta o confusión sobre el producto, no dude en contactarnos:

support@huepar.com



ロータリーレーザーレベルHuelar RL200H / RL200HVをお買い上げいただきありがとうございます。
このデバイスは、正確な水平および垂直線（RL200HVのみ）の決定および確認に使用されます。
この装置は室内および屋外での使用に適しています。
本製品を使用する前に、安全に関する説明書とユーザーマニュアルをよくお読みください。

- 安全に関する指示
- 製品の概要
- 操作
- 仕様
- 精度チェック
- 保証



安全についての

！ 警告！

すべての指示を読んでください。下記の指示に従わないと、有害な放射線被曝、感電、火災および/または重傷を負う可能性があります。



ガラスライトハウスが破損した場合は、直ちにカスタマーサービスに連絡してください。破損したガラスは、裂け目の危険やユニットのIP評価を失う可能性があります。

- レーザービームを人や動物に向けないでください。レーザービームを自分で見つめないでください。このツールは、レーザークラス2レーザー放射を生成し、IEC / EN 60825-1,2014に準拠しています。これにより、人の目が損傷する可能性があります。
- 警告ラベルまたは注意ラベルを取り外したり、分解したりしないでください。
- ラベルをはがすと、レーザー放射にさらされる危険性が高まります。
- このマニュアルで規定されている以外の制御や調整、手順の実行は、有害な放射線被ばくを引き起こす可能性があります。
- 普段使用している傍観者がレーザーツールを直接見る危険性を認識していることを確認してください。
- レーザーポインターを故意にまたは意図せずにレーザー光線を凝視する可能性のある位置にレーザーツールを置かないでください。重度の眼が痛むことがあります。
- いつもレーザー工具をしっかりと固定してください。レーザー工具が損傷すると、レーザー工具が損傷したり、重傷を負う可能性があります。
- 通常、レーザーツールの製造元が推奨するアクセサリのみを使用してください。他のレーザーツールで使用するよう設計されたアクセサリを使用すると、重大な怪我や性能の低下を招く可能性があります。
- このレーザーツールは、このマニュアルで説明している以外の目的で使用しないでください。これにより、重大な傷害または不十分な性能が生じる可能性があります。
- いかなる操作モードでもレーザーツールを "ON" にしないでください。
- レーザー工具を分解しないでください。内部にユーザーが修理できる部品はありません。
- 製品を改造しないでください。レーザーツールを改造すると、危険なレーザー放射にさらされる可能性があります。

- 作業エリアの安全作業エリアを清潔に保ち、点灯します。混雑した場所や暗い場所は事故を招く。
- レーザーツールを子供の周りで操作したり、子供にレーザーツールを操作させたりしないでください。重度の眼が痛むことがあります。
- 雷が鳴っているときは、屋外で楽器、付属品、アクセサリーを使用しないでください。

電気安全

バッテリーが爆発したり、漏れたりしてけがの原因となります。この危険を減らすために、必ずバッテリーのラベルとパッケージのすべての指示と警告に従ってください。

- バッテリーを長期間使用しないときは、ツールから取り外してください。長時間保管すると、電池が腐食して放電することがあります。
- 電池の端子をショートさせないでください。
- アルカリ電池を充電しないでください。
- 古い電池と新しい電池を混ぜて使用しないでください。
- すべての古い電池を同じブランドおよびタイプの新しい電池と同時に交換してください。
- 電池の化学物質を混ぜてはいけません。
- 地元のコードごとにバッテリーを廃棄またはリサイクルする
- 火中に電池を廃棄しないでください。
- 電池は子供の手の届かないところに保管してください。

安全

あなたは何をしているのかを見守り、ツールを操作するときは常識を使います。疲れている間、または薬物、アルコール、薬物の影響を受けている間は、工具を使用しないでください。ツールを操作しているときに不注意を感じると、重大な人身傷害または不正確な測定結果につながる可能性があります。

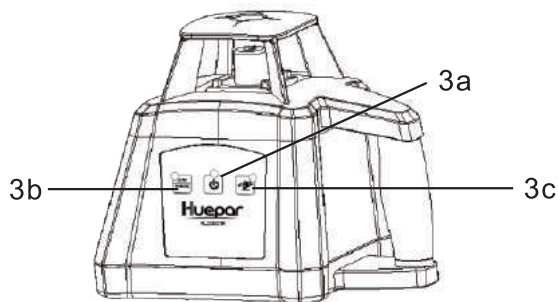
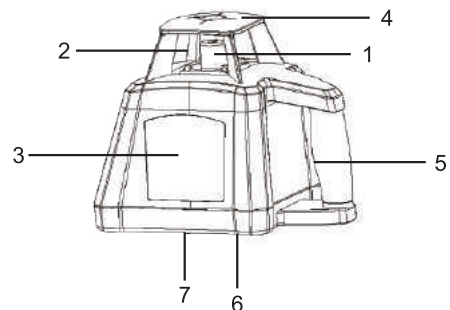
- 安全装置を使用してください。常に眼の保護具を着用してください。防塵マスク、滑り止めシューズ、ハードハット、または適切な状態で使用される聴覚保護具などの安全装置は、人身事故を軽減します。
- レーザーゴーグルを安全ゴーグルとして使用しないでください。レーザー視界メガネは、レーザービームの視覚化を改善するために使用されるが、レーザー放射線を保護しない。
- レーザー眼鏡を太陽の眼鏡や交通機関で使用しないでください。レーザービューメガネは、完全なUV保護を提供せず、色知覚を減少させる。
- レーザー光線を見るために望遠鏡やトランジットなどの光学ツールを使用しないでください。重度の眼が痛むことがあります。
- レーザービームを直接見るか、レーザービームを他人の目に直接投射しないでください。重度の眼が痛むことがあります。
- 電氣的な危険の近くで機器を使用する場合は注意してください。

ガイドとケアを使う

- ツールとレーザー標的を心臓ペースメーカーから離してください。ツールおよびレーザー標的プレートの磁石は、心臓ペースメーカーの機能を損なう恐れのある場を生成する。
- 工具とレーザーターゲットを磁気データ媒体と磁気感受性機器から離してください。ツールとレーザーターゲットプレートの磁石の効果は、不可逆的なデータ損失を招く可能性があります。
- アプリケーションに適したツールを使用してください。適切なツールは、より良い、より安全な仕事を行います。
- 子供の手の届かないところにアイドルツールを保管し、ツールに慣れていない人やこれらの指示に従ってツールを操作することはできない。トレーニングを受けていないユーザーの場合、ツールは危険です。
- ツールを維持する。部品のずれや動作に影響を与える可能性があるその他の状態がないかどうかを確認してください。破損した場合は、使用前に工具を修理してください。多くの事故は、よく管理されていない工具によって引き起こされます。
- これらの指示に従って、実行される作業条件および作業を考慮して、ツール、アクセサリなどを、特定の種類の工具用の指示に従って使用してください。意図しない動作にツールを使用すると、危険な状態になる可能性があります。

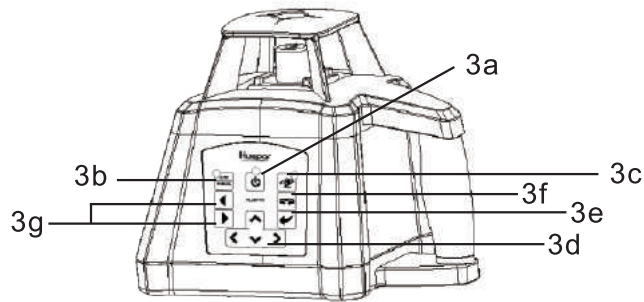
製品の概要

1. 回転レーザービーコン
2. ガラス灯台
3. コントロールキーパッド
4. X軸とY軸
5. 持ち運び用ハンドル
6. 5/8 -11三脚ねじ付きバッテリーコンパートメント
7. Plumbビームのウィンドウ (RL200HVのみ)



RL200HG/ RL200HR

- 3a. インジケータ付きオン/オフボタン
- 3c. インジケータ付きADSボタン
- 3e. 可変回転速度ボタン
- 3g. クロック/アンチクロックワイズビームスピニング

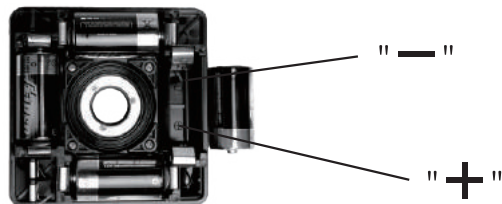


RL200HVG/ RL200HVR

- 3b. インジケータ付き手動モードボタン
- 3d. X/Y軸のスロープ調整ボタン
- 3f. 走査角度選択

オペレーション

バッテリーの取り付け





ステップ1：図示のように反時計回りに回し、バッテリーコンパートメントをオンにします。


ステップ2：指示に従ってバッテリーを取り付けます。

- 4×Cサイズのニッケル水素充電電池を使用してください。
- バッテリーは子供やペットの手の届かないところに保管してください。
- 正負極の位置に注意してください。
- 古いものと新しいものを混ぜてはいけません。同じブランドとタイプの新しいバッテリーを同時に交換してください。
- 長期間使用しない場合は、電池を取り出して乾いた状態で保管してください。

電源ON / OFF

- キーのON / OFF  を押して、デフォルトで自動レベリングをオンにします。電源インジケータが点灯します。
- バッテリー残量が少なくなると、電源ランプが点滅し、ユーザーに思い出させることができます。
- キーのON / OFF  をもう一度押して、機器の電源を切る。電源インジケータが消灯します。

自動レベリングモード


- キーのON / OFF  を押すと自動レベリング機能が働きます。

- レーザーモジュールはデフォルトで600r.p.m.の速度で回転します。
- 測定器が正しく設置されていないか、測定器の傾きが $\pm 5^\circ$ を超えていると、インジケータとビームと一緒に点滅します。機器の位置や角度を調整してください。

注意：自動レベリングモードを使用する場合は、この機器を平らな場所に置いてください。


回転


(1) 連続紡績


キー3e  を押して、レーザーモジュールの回転速度を制御します。

キーを繰り返し押すと、レーザーモジュールの回転速度は次のように連続的に変化します：0→60→120→300→600→0 r.p.m.


(1) ステッピング紡績


キー3e  を押してスピンスピードを0 r.p.m.に変更します。

キー3e  "右回転"を押すと、レーザービームが時計回りにステップ移動します。

キー3e  "左回転"を押すと、レーザービームが反時計回りにステップ移動します。

指向性スキャンニング


ステップ1：キー3f  を押して回転速度を0r.p.m.に変更します。

ステップ2：キー3f  を繰り返し押すと、 $0^\circ \rightarrow 10^\circ \rightarrow 45^\circ \rightarrow 90^\circ \rightarrow 180^\circ \rightarrow 0^\circ$ のように走査角度が連続的に変化します。

手順3：キー3gを押して、スキャン方向を変更します。

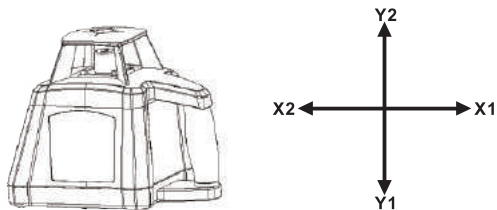
傾斜調整

水平走査の場合は、X軸とY軸の傾きを設定できます。

キー3c  を押すと、手動レベリングモードになります。インジケーターが点灯します。

(1) X軸の傾き



a.調整するために必要な傾斜の方向にX1ビームを向ける。




b.キー  または  を押して、レーザービームを上下に動かします。

(2) Y軸の傾き

a.調整するために必要な傾斜の方向にY1ビームを向ける。

b.キー  または  を押して、レーザービームを上下に動かします。

(3) 出口傾斜調整モード

もう一度キー3c  を押します。この機器はスロープ調整モードを終了し、再びセルフレベリングします。インジケーターが消灯します。

仕様

モデル	RL200HVG	RL200HG	RL200HVR	RL200HR
レーザータイプ	グリーンレーザー		レッドレーザー	
レーザー波長	505-520nm		635-650nm	
レーザークラス	Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), ≤1mW			
光源	レーザーダイオード			
水平/垂直精度	±3mm at 30m (±1/8 in at 100ft)			
自動補正範囲	±5°			
作業範囲	50m		30m	
レシーバを使用した作業範囲 (直径)	500m			
スピニングスピード	0、60、120、300、600 R.P.M			
指向性走査角	0°、10°、45°、90°、180°			
スロープ調整範囲	±5° (BI-DIRECTIONAL)			
リモートコントロール距離	Approximately 30m			
作業温度	0°C-- 50°C(-4°F -- 104°F)			
電源	DC 4.8-6V (NI-MH充電電池の4つのセクション) / 4セルアルカバッテリー			
連続使用時間	20時間 (充電式) / 30時間 (Cセル)		40時間 (充電式) / 60時間 (Cセル)	
防水クラス	IP 54			
ネジ穴サイズ	5/8 " -11			
寸法	160(L)×160(W)×185(H)mm			
重量	2.0kg			

注意：

製品の改良により、外観や仕様が異なる場合があります。

作業距離は、動作環境によって異なります。

バッテリーの寿命はバッテリーの容量と品質に依存しますので、大容量バッテリーの使用を推奨します。

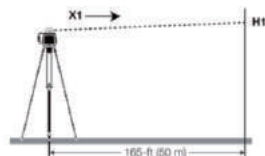
精度チェック

周囲温度が最も大きな影響を与えます。特に、地面から上に向かって発生する温度差は、レーザービームをそらす可能性がある。これらの偏差は、およその値を上回る役割を果たす。65フィート(20m)の測定距離で、330フィート(100m)でのずれの2倍から4倍に簡単に到達することができます。温度層の最大の違いは地面に近いので、65フィート(20m)を超える距離を測定するときは、必ず三脚に取り付ける必要があります。可能であれば、楽器を作業エリアの中央に設置してください。

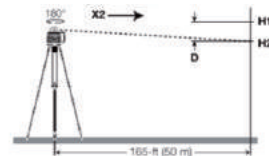
レベリング精度の確認

外部の影響とは別に、デバイス固有の影響(重い衝撃や落下など)が偏差につながる可能性があります。したがって、作業を開始する前に、その都度計器の精度を確認してください。チェックのためには、しっかりした面で165フィート(50m)の自由な測定距離が必要です。反転測定は、X軸とY軸の両方で実行する必要があります(それぞれ正と負、完全な4回の測定)。

装置を水平にして三脚に取り付けるか、壁の近くのしっかりした平らな面に置きます。装置のスイッチを入れます。X軸を壁またはターゲットプレートに向けてるように配置します。

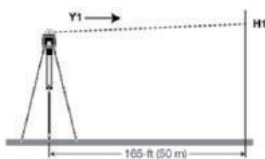


- レベリングの後、壁にレーザービームの中心をマークします(ポイントH1)。
- 測定器を180°回転させ、レーザービームの中心点を水平にしてマークを付けます(点H2)。

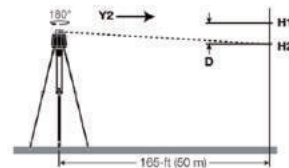


壁面上の点H1とH2の差Dは、計測軸に対する計測器の実際の偏差です。D(偏差)の値は、5/16インチ(8mm)未満でなければなりません。

Y軸の測定手順を繰り返します。Y軸を壁またはターゲットプレートに向けてるように配置します。



- レベリングの後、壁にレーザービームの中心をマークします(ポイントH1)。
- 測定器を180°回転させ、レーザービームの中心点を水平にしてマークを付けます(点H2)。

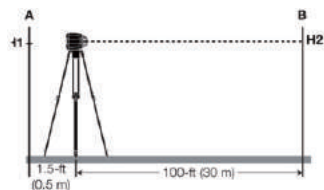
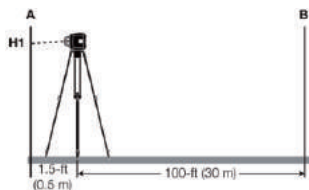


壁上のマークされた点H1およびH2の差Dは、測定された軸に対する器具の実際の偏差である。どちらの軸でもD (偏差) の値は、5/16インチ (8mm) 未満でなければなりません。

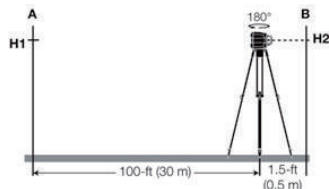
垂直配置の確認

チェックには、2つの壁またはターゲットAとBの間の堅い表面上の100フィート (30m) の自由な測定距離が必要です。レーザー器具を平らで水平な面のレイダウン位置に置きます。

- マウントアクセサリを使用して、三脚に垂直な位置に設置するか、壁の近くのしっかりした平らな面に置きます。
- 装置のスイッチを入れます。アップビームを壁Aまたはターゲットプレートを照準するように配置します。
- レベリング後、A面 (点H1) にレーザービームの中心をマークします。
- 測定器を180度回転させ (高さを変えずに)、レーザービームの中心点を壁面B (点H2) に水平にしてマークします。



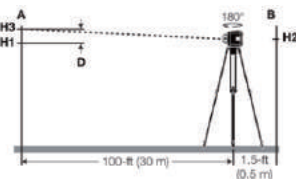
- 機器を回さずに、三脚を動かして壁面Bの近くに設置します。



- 装置のレベルを調整した後、レーザービームの中心点がB点のH2点に正確に合うように、装置の高さを調整します。

- 測定器を180°回転させ (高さを変えずに)、レーザービームの中心点を壁面A (点H3) に合わせてマークします。

- 点H3のマークは、点H1のできるだけ垂直方向 (上または下) になるようにマーキングする必要があります。



壁A上のマークされた点H1とH3の差Dは、計測軸に対する計測器の実際の偏差です。
D (偏差) の値は、3/16インチ (4mm) 未満でなければなりません。

保証について

この製品は当社の厳密な製品検査に合格したものです。
お客様の正常なご使用状態で万が一故障した場合は下記規定に基づき1年保証期間内であれば無償修理させていただきます。

- 購入履歴があります。(ネット注文履歴、レシートまたは領収書でも有効です。)
- 権限のない第三者に修理したことはありません。
- 保証期間内正常な使用環境のもとで故障した場合修理・交換を行います。

保証期間内でも以下の場合には有償修理となります。

- 不当な使用による故障および損害。
- 使用上の誤り、その他の機器から受けた障害、または弊社以外での修理や改造、分解による故障または損害。
- 火災又は他の天災、公害、異常電圧等による故障および損害。
- 移動、落下、液体や異物の混入などによる故障および損害。

ご注意

- 製品使用上で生じた直接または間接の損害については、弊社は一切責任を負いかねます。
- この保証の範囲はご購入いただいたお客様本人に限られ、他の第三者にこの保証を譲渡することは認められません。
- 期間内の修理又は交換は保証期限は変更できません。

※通常は1年保証期間ですが、商品アカウント登録後は2年保証期間となります。
下記のQRコードを読み取れば、アカウント登録ができます。

※商品に関して何か不明なところがある場合はこちらへご連絡：
support@huepar.com





Changzhou Levelsure Optoelectronics Technology Co.,Ltd.

www.huepar.com

E-mail:support@huepar.com

Facebook:[@Huepartools](https://www.facebook.com/Huepartools)

Made in China

